

Ruský jazyk a literatúra

Vzdelávacia oblasť **Jazyk a komunikácia**

Podoblasť vyučovania prvého jazyka – jazyky národnostných menšín

Metodická príručka pre
1. stupeň (1. a 2. cyklus)
a 2. stupeň (3. cyklus) ZŠ



NÁRODNÝ INŠTITÚT VZDELÁVANIA A MLÁDEŽE

Ruský jazyk a literatúra

Metodická príručka pre 1. stupeň (1. a 2. cyklus)
a 2. stupeň (3. cyklus) ZŠ

PhDr. Ekaterina Borisova, PhD.
Mgr. Alena Korol'ová

Obsah

ÚVOD	3
<u>1 Metodické a pracovné listy pre 1.cyklus</u>	<u>6</u>
<u>1.1 Rodina, Dom, Medzil'udské vzťahy</u>	6
<u>1.1.1 Metodický list pre učiteľa 1</u>	6
<u>1.1.2 Pracovný list pre žiaka 1</u>	11
<u>1.1.3 Metodický list pre učiteľa 2</u>	13
<u>1.1.4 Pracovný list pre žiaka 2</u>	18
<u>1.1.5 Pracovný list pre žiaka 3</u>	21
<u>2 Metodické a pracovné listy pre 2. cyklus</u>	<u>22</u>
<u>2.1 Rodina, Dom, Medzil'udské vzťahy</u>	22
<u>2.1.1 Metodický list pre učiteľa</u>	22
<u>2.1.2 Pracovný list pre žiaka</u>	32
<u>2.2 Rodina, Rodná krajina, Tradičná kultúra a kultúrne dedičstvo</u>	33
<u>2.2.1 Metodický list pre učiteľa</u>	33
<u>2.2.2 Pracovný list pre žiaka</u>	39
<u>3 Metodické a pracovné listy pre 3. cyklus</u>	<u>42</u>
<u>3.1 Rodina, Dom, Medzil'udské vzťahy</u>	42
<u>3.1.1 Metodický list pre učiteľa</u>	42
<u>3.1.2 Pracovný list pre žiaka</u>	51
<u>3.2 Rodná krajina, tradičná kultúra a kultúrne dedičstvo</u>	54
<u>3.2.1 Metodický list pre učiteľa</u>	54
<u>3.2.2 Pracovný list pre žiaka</u>	59
<u>Použitá literatúra a zdroje</u>	<u>61</u>

ÚVOD

Vážení kolegovia a priatelia,
s radosťou vám predstavujeme našu metodickú príručku, ktorá je určená pre učiteľov ruského jazyka a literatúry v ruskej národnostnej škole. Vyučovanie ruského jazyka môže prebiehať dvojakým spôsobom:

1. Všetky predmety sa vyučujú v ruskom jazyku (školy s ruským vyučovacím jazykom).
2. Iba niektoré predmety sa vyučujú v ruskom jazyku (školy s vyučovaním ruského jazyka).

V oboch prípadoch sa predmet ruský jazyk a literatúra vyučuje ako rodný jazyk, nie ako cudzí jazyk. V súčasnom vzdelávacom prostredí, kde sa zdôrazňuje dôležitosť jazykovej kompetencie a literárneho myslenia, je našou ambíciou poskytnúť vám nástroje, ktoré vám uľahčia a obohatia vašu prácu v triede.

Nový vzdelávací štandard prináša aj gradačné logické prepojenie v rámci cyklu a aj medzi cyklami v jednotlivých oblastiach.

Jedným z cieľov vyučovania ruského jazyka a literatúry v národnostnom školstve v 1. cykle je vytváranie základov čitateľskej a pisateľskej gramotnosti v nadväznosti na predchádzajúce skúsenosti žiaka. Zámerom je pomocou všetkých dostupných prostriedkov rozvíjať čitateľské a pisateľské návyky žiaka (osvojenie si dvoch grafických systémov – prioritne cyriliky a následne latinky) a formovať ho ako čitateľa a pisateľa.

V 2. cykle je cieľom gramotnosti v prepojení s obsahmi ostatných vzdelávacích oblastí s dôrazom na mnohostranné využívanie čítania a písania v rôznych kontextoch. Súčasťou rozvíjania gramotnosti je osvojovanie stratégií práce s textom a nadobúdanie skúseností s vlastným premýšľaním o procese čítania a písania. Dôležité je aj rozvíjanie schopnosti rozlišovať medzi faktami a domnienkami, formulovať vlastný názor a podopierať ho argumentmi.

V 3. cykle podporujeme rozvíjanie sociálne a kultúrne významných gramotnostných schopností žiaka, ktoré sú dôležité v súčasnej informačnej spoločnosti. Dôraz sa kladie na postupné využívanie širokého spektra mimoučebnicových textov a multimediálnych komunikátov so zámerom vyhľadávať, triediť a kriticky hodnotiť informácie a informačné zdroje. S tým súvisí rozvíjanie argumentačných zručností a schopnosti riešiť problémy. Zároveň je úlohou tretieho cyklu rozvíjať emočnú sebareguláciu žiaka a efektívnu spoluprácu a komunikáciu v kolektíve.

Naša príručka je vypracovaná v súlade so vzdelávacími štandardmi a zohľadňuje potreby učiteľov a žiakov v súčasnom dynamickom prostredí. Obsahuje podrobné návody, ako efektívne pracovať s textom a ponúka rôzne scenáre k jednotlivým témam, ako je rodina, kultúra, tradície a hodnoty. Každý scenár je navrhnutý tak, aby bol flexibilný a prispôsobiteľný rôznym vyučovacím štýlom a potrebám žiakov.

V jednotlivých kapitolách nájdete rôznorodé cvičenia, ktoré sú zamerané na rozvoj jazykových zručností, porozumenia literárneho textu a kritického myslenia. Cvičenia sú koncipované tak, aby podporovali aktívne zapojenie žiakov, ich kreativitu a samostatnosť. Okrem toho sú súčasťou príručky aj pokyny pre učiteľov, ktoré vám pomôžu efektívne implementovať aktivity do vyučovacieho procesu. Jednotlivé úlohy a cvičenia majú rôznu úroveň náročnosti. Zadania v príručke dávajú priestor pre diferenciaciu úloh pre žiakov z rôzneho prostredia a s rôznymi nárokmi a obmedzeniami vo vzdelávaní, ako aj pre nadaných žiakov. Zároveň metodická príručka dáva učiteľovi možnosť modifikovať zadania tak, aby každý žiak dokázal zvládnuť minimálny obsah a taktiež vybrať obsahovo a časovo náročnejšie úlohy pre nadaných žiakov.

Pracovné listy pre žiakov sú ďalším dôležitým prvkom príručky. Tieto materiály sú navrhnuté tak, aby žiakov motivovali a povzbudzovali k samostatnému učeniu. Vychádza sa

z textov, ktoré sú rôzneho druhu – umelecké, súvislé vecné a nesúvislé vecné. Obsah a rozsah textov graduje naprieč cyklami tak, aby napríklad rovnaká téma zohľadňovala nielen vek žiaka, ale aj individuálnu schopnosť vzdelávať sa. Cvičenia k textom obsahujú rôzne úlohy a aktivity, ktoré umožňujú žiakom aplikovať vedomosti z vyučovania do praktických situácií, zlepšovať svoje jazykové zručnosti, ale aj kritické myslenie, využívať vedomosti a súvislosti v ďalších vyučovacích predmetoch.

Naším cieľom je, aby sa táto príručka stala užitočným sprievodcom vo vašej každodennej vyučovacej praxi. Veríme, že vám poskytne inšpiráciu a podporu pri práci s textom a pri vytváraní dynamického a podnetného učebného prostredia. Sme presvedčení, že spolu môžeme prispieť k rozvoju jazykových a literárnych zručností našich žiakov, a tým im otvoriť dvere k hlbšiemu porozumeniu ruského jazyka a kultúry v komparácii so slovenským jazykom a slovenskou kultúrou.

Metodická príručka je určená pre učiteľov prvého, druhého a tretieho cyklu základnej školy. Základom je práca s textom, pri ktorej sa rozvíjajú čitateľské, pisateľské a hlavne komunikačné schopnosti žiakov. Vzdelávacie štandardy sú členené podľa piatich komponentov jazyka a literatúry – komunikačná interakcia, hovorená produkcia, písaná produkcia, recepcia vecných textov a recepcia umeleckých textov. Tieto komponenty sa odrážajú aj v scenároch, ktoré sme pre vás pripravili ako inšpiráciu pre vyučovacie jednotky. Snažili sme sa pre každý cyklus vybrať veku primerané texty – umelecké aj vecné a k nim rôznorodé aktivity, cvičenia, pracovné listy, ktoré je možné využiť v rôznych fázach hodiny alebo na diferenciaciu úloh.

Súbor jednotlivých scenárov je potrebné chápať ako flexibilnú možnosť a zdroj inšpirácie pre vedenie vyučovacej jednotky. Nejde o striktnú dogmu ani o záväzný predpis, ale o zbierku cvičení, metód a postupov, z ktorých si učiteľ môže vyberať, modifikovať a diferencovať podľa aktuálnej situácie a zložení žiakov v triede. Naším cieľom bolo doplnenie Sprievodcu zmenami vo vzdelávacích oblastiach a vytvoriť nezáväzné ukážky, ako pracovať so štandardami. Tieto materiály zámerne neponúkajú jediný uzavretý spôsob práce s textom; ich úlohou je ilustrovať možnosti, nie diktovať povinný postup. Budeme radi, ak naše zadania využijete ako základ, ktorý následne obohatíte o vlastné nápady, alebo si z nich vyberiete len tie časti, ktoré v danej chvíli považujete za najvhodnejšie.

Výber textu je veľmi dôležitý a mal by byť vždy východiskom pri každej novej téme, čo je základ nácviku čítania s porozumením. Čítanie s porozumením je prvý predpoklad učenia sa a v reálnom živote orientovanie sa v rôznych písomnostiach. So žiakmi je potrebné nacvičovať čítanie s porozumením na všetkých typoch textov.

Ruský jazyk má niekoľko špecifik, na ktoré treba brať ohľad pri jazykovom vzdelávaní. Keďže v národnostnom školstve sa žiaci primárne učia písať vo svojom materinskom jazyku, v tomto prípade v ruskej cyrilike – azbuke, a neskôr, resp. súčasne musia žiaci zvládnuť aj latinské písmená – slovenskú abecedu, odporúčame začínať s nácvikom písmen azbuky v troch etapách. V prvej etape sa žiaci učia písmená, ktoré majú rovnakú grafiku a aj sa rovnako vyslovujú v ruskom aj slovenskom jazyku. Sú to písmená Аа, Кк, Мм, Оо, Тт. Ďalej sa žiaci budú učiť písmená, ktoré sa nachádzajú aj v latinskej abecede, ale majú inú výslovnosť Вв, Ее, (Ёё), Нн, Рр, Сс, Уу, Хх. Ako posledné sa žiaci naučia písmená, ktoré nemajú v slovenskej abecede grafický alebo aj zvukový ekvivalent Бб, Гг, Дд, Жж, Зз, Ии, Йй, Лл, Пп, Фф, Цц, Чч, Шш, Щщ, Ъ, Ы, Ь, Ээ, Юю, Яя. Pri nácviku písma je vhodné spojiť písmeno s osvedčenými riekankami, napríklad Samuila Maršaka pre lepšie zapamätanie si hlások spolu s grafikou.

Ďalšie špecifikum je, že ruský jazyk má pohyblivý prízvuk, od ktorého závisí výslovnosť prízvukných a neprízvukných slabík a niekedy aj význam slova. V písaných textoch sa tento prízvuk neoznačuje pre rodených ruskojazyčných čitateľov. Žiaci, pre ktorých je ruština materinským jazykom, ktorí sa učia v ruskej škole na Slovensku, sa v bežnom živote a aj v škole stretávajú so slovenčinou. Tým pôsobí na nich interferencia dvoch príbuzných jazykov, preto z metodického hľadiska je vhodné v celom prvom cykle v textoch, cvičeniach a zadaniach prízvuky označovať akútom (´). V ďalších cykloch to už nie je potrebné.

V predkladanej metodickkej príručke využívame dvojazyčnosť, keďže je nutné, aby predmet ruský jazyk a literatúra vyučoval učiteľ, pre ktorého je ruský jazyk rodný jazyk. Keďže pri vyučovaní v národnostnej škole sa vychádza zo slovenských pedagogických dokumentov a slovenskej legislatívy, tak niektoré časti uvádzame aj po slovensky. Pracovné listy žiaka sú napísané po rusky, niektoré časti aj po slovensky.

Metodická príručka obsahuje nasledovné časti: metodické listy pre učiteľa, v ktorých sa uvádza téma, cyklus, ročník, východiskový text, odporúčaný počet vyučovacích jednotiek, komponenty, ciele, výkonový štandard, obsahový štandard, metodické pokyny k priebehu vyučovacích hodín, učebné metódy, ciele zadaní, gradácia, učebné pomôcky, opis zadaných úloh. Ďalej je uvedený text a úlohy k textu, ktoré sú zamerané na čítanie s porozumením, interpretáciu textu, pričom sa využívajú rolové hry, dialóg vo dvojiciach, práca vo dvojiciach, diskusia, skupinová práca a aj tvorivé úlohy. Aj keď pri jednotlivých vyučovacích jednotkách uvádzame počet hodín na prácu s textom, je to len orientačné odporúčanie. Učiteľ podľa uváženia môže s textami, ktoré sú rozsiahlejšie a ku ktorým si vytvorí úlohy, pracovať aj niekoľko týždňov. Na pomoc učiteľom sme pripravili metodické pokyny k úlohám v pracovnom liste žiaka, kde sú opísané jednotlivé úlohy a zároveň je navrhnuté hodnotenie jednotlivých úloh. Ďalšou časťou sú pracovné listy žiaka, ktoré obsahujú rôznorodé úlohy napojené na východiskový text. Úlohy sú diferencované od úplne jednoduchých až po náročnejšie. Učiteľ si môže pracovný list upraviť podľa zloženia žiakov. Pre každý cyklus uvádzame po dva texty, jeden umelecký a jeden vecný a ku každému textu sme pripravili aj pokyny pre učiteľa a pracovné listy pre žiakov. Spolu je v metodickej príručke šesť textov, sedem pracovných listov pre žiakov, z ktorých jeden v prvom cykle je určený ako ukážka na doplňujúce úlohy na diferenciaciu. V závere uvádzame zdroje, ktoré sme pri príprave príručky použili a aj zdroje, ktorými sa môžu učitelia inšpirovať.

Ďakujeme, že ste sa rozhodli investovať svoj čas a energiu do vzdelávania našich žiakov. Tešíme sa na vaše spätné väzby a na to, ako sa vám podarí aplikovať naše odporúčania v praxi. Spoločne môžeme vytvoriť prostredie, v ktorom sa každý žiak bude cítiť motivovaný a podporovaný v učení sa.

1.1 Rodina, Dom, Medziľudské vzťahy

Ročník: 3.

Тема: Семья, Дом, Межличностные отношения

Východiskový text – umelecký text: «Мáмина помощница» *Mamina pomosníčka*, Василь Олександрович Сухомлинський, autorkina adaptácia;

Komponenty: Komunikačná interakcia; Hovorená produkcia;
Písaná produkcia; Recepčia umeleckých textov;



Počet vyučovacích hodín/ jednotiek:
podľa rozhodnutia učiteľa 2 – 3 hodiny

1.1.1 Metodický list pre učiteľa 1

Ciele:

- nadviazať kontakt s komunikačným partnerom,
- viesť jednoduchý dialóg,
- vyjadriť myšlienky v súvislom hovorenom prejave,
- vytvoriť primeraný písaný a obrazovo-písaný text,
- počúvať a čítať primerané súvislé a nesúvislé vecné texty s porozumením,
- identifikovať informácie v texte,
- klásť otázky zamerané na obsah textu a na vlastné porozumenie textu,
- vyjadriť verbálne a neverbálne predstavu o sebe a svoje prežívanie okolitého sveta.

Výkonový štandard:

- nadviazať kontakt s komunikačným partnerom,
- vyrozprávať príbeh na základe vlastnej skúsenosti alebo zážitku,
- viesť jednoduchý dialóg, klásť vecné otázky,
- vyjadrovať písaním svoje pocity a predstavy,
- napísať príbeh, vlastnú skúsenosť alebo zážitok,
- uplatňovať pri písaní osvojené pravopisné pravidlá,
- prečítať s porozumením literárny text primeranej náročnosti,
- odpovedať na otázky k čítanému alebo počúvanému textu,
- identifikovať v texte to, čo ich zaujalo (myšlienky, slová, ilustrácie),
- vyjadrovať svoje pocity, myšlienky a zážitky z počúvaného a z čítaného textu a z ilustrácií,
- podeliť sa o potešenie z individuálnej recepcie textu, vyjadriť svoj postoj a odporúčania k textu,
- predniesť naspamäť literárny text primeraný veku,
- vyrozprávať svoje zážitky z divadelného, filmového a rozhlasového predstavenia,
- dramatizovať vhodné literárne texty,
- zoznamovať sa v literatúre s vybranými témami, ktoré sú v rôznych podobách spracované v dielach ruských a svetových autorov,
- vyhľadávať texty na čítanie podľa svojho záujmu a účelu čítania samostatne alebo s pomocou iných a viesť si rôzne typy záznamov.

Obsahový štandard:

- formulovanie zisťovacích a doplňujúcich otázok,
- nácvik jednoduchého dialógu vo dvojici,
- prednes hovoreného prejavu v prostredí triedy alebo školy,
- pozorné počúvanie hovoreného prejavu spolužiakov a iných hovoriacich,
- kladenie otázok k obsahu počúvaného prejavu, vyslovovanie predpokladov,
- formulovanie odpovedí na položené otázky,
- písanie slov, odpis písaného textu, prepis tlačeneho textu, písanie podľa diktovania,
- písomné vyjadrovanie vlastných myšlienok,
- identifikovanie kľúčových slov v texte a ich jednoduché zaznamenanie,
- porozumenie doslovného významu textu a jeho reprodukcia,
- kladenie priamych otázok na hodnotenie vlastného porozumenia, posúdenie správnosti vlastnej odpovede.

A) Методические указания к уроку (Metodické pokyny k priebehu vyučovacej jednotky)

Методы выполнения задания (Učebné metódy): вступительная беседа учителя с учениками, работа в парах, работа в группе, индивидуальная работа, диалог.

Описание целей задания, градация (Ciele zadání, gradácia): введение в тему «Моя семья» и продолжение уже знакомой учащимся темы, с которой они сталкивались в 1-м и 2-м классах. Усложнение (градация) материала для данного цикла состоит в постепенном увеличении объема текстов, использовании более сложных синтаксических конструкций и расширении словарного запаса.

Учебные пособия (Učebné pomôcky): текст «Мамина помощница» Василь Олександрович Сухомлинський; иллюстрации; подключение к Wi-Fi; интерактивная доска; короткое вступительное видео Ералаш №19 «Папа, мама, я – дружная семья»; письменные принадлежности, цветные карандаши, маркеры, писчая бумага, бумага для рисования, карандаши для рисования.

Описание задания (Opis zadaných úloh):

Задание № 1 (Úloha č. 1)

Вступление (Úvod): приветствие учащихся

Знакомство учащихся с темой урока (Oboznámenie žiakov s témou hodiny): СЕМЬЯ

Вопросы типа (Otázky typu): Как тебя зовут? Сколько тебе лет? Кем работают твои мама, папа? Где живут твои бабушка и дедушка? Как зовут твою сестру, брата? Как вы помогаете дома?

Задание № 2 (Úloha č. 2)

Мотивация (Motivácia): krátke úvodné hrané video – „Otec, mama, ja – priateľská rodina“ короткое вступительное видео Ералаш №19 «Папа, мама, я – дружная семья» - 2:03 минуты (скачать видео на свой компьютер с YouTube можно следующим образом: по адресу – dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=L1hSKckN-Xc> в слове youtube убрать **ube**, нажать Enter, выбрать MP4 из предложенных вариантов и видео будет сохранено на ваш компьютер).

После просмотра короткого видеоролика учитель задаёт вопросы (po pozretí videa, učiteľ zadáva otázky): Что и для кого делала бабушка? Что делали родители? Что делал Вася? Что было не так в той семье? Что тебе понравилось и что не понравилось в этой семье? Вам тоже так помогают родители?

Задание № 3 (Úloha č. 3)

Работа с текстом (Práca s textom):

Учитель читает вслух текст «Мамина помощница». Текст лежит перед учащимися или они следят за ним на интерактивной доске. Затем учащиеся по очереди читают вслух текст.

Текст (Text):

«Мáмина помóщница» (Mamina pomocníčka)

Василь Олександрович Сухомлинський, *autorkina adaptácia*

Сегóдня Мáша остáлась дóма однá, чтóбы помóчь своей мáме, решíла навести порýдок. Сначáла онá вымыла пáпину кру́жку и мáмину чáшку, старáясь сдéлать всё аккуратнó, ведь онá знáла, как мáма любит, когдá всё блесит. Затéм протёрла бáбушкины очкí, остóрожно снимáя с них пыль, и представлýла себé, как бáбушка бýдет счáстлива вíдеть мир бóлее чётким.

В коридóре онá увидела пáпин зонтик. Он был ярким и немно́го потёртым, но Мáша знáла, что пáпе вáжно, чтóбы всё бýло на своём мéсте. Онá взяла егó и положи́ла на пóлку в шкаф, чýствуя себá настоящей помóщницей. Бáбушкин фáртук повéсила на кýхне, чтóбы он не мешáл, а дéдушкины газéты сложи́ла на журна́льном стóлике, чтóбы не создавáть беспорýдка.

Пóсле этóго онá решíла занýться óбувью. Мáша аккуратно постáвила в ряд пáпины кроссóвки, мáмины тýфли, бáбушкины тáпки и дéдушкины ботíнки. Онá улыбнýлась, глядя на порýдок, котóрый создалá. В её мáленьком сéрдце рослó чýство гóрдости за свою рáботу.

Когдá пришлá мáма, онá удивíлась, увидев, как всё стáло аккуратно. Но тóлько игрýшки Мáши остáлись в беспорýдке на полý. Мáма посмотрéла на дóчку с вопро́сом: «А что же ты свой вéщи не убралá?»

«Я ужé óчень устáла» — отвéтила Мáша, потира́я глазá. Онá знáла, что нáдо бýло убрáть и игрýшки, но на этóт раз решíла, что ужé сдéлала достáточно для одногó дня. Мáма улыбнýлась и подошлá к дóчке. «Ты моя мáленькая помóщница! Но знáешь, порýдок – этó тóже вáжно. Давáй, уберём твой игрýшки вмéсте!»

Мáша кивнýла и с рáдостью согласíлась. Вмéсте онí нáчали собирáть игрýшки, и вскóре кóмната снóва засия́ла чистотóй. В этóт момéнт Мáша поняла́, что порýдок в дóме – этó не тóлько труд, но и рáдость, когдá он дéлается вмéсте с роднýми.

Задание № 4 (Úloha č. 4)

После прочтения учитель задаёт вопросы для проверки понимания текста, ученики отвечают (*Po prečítaní učiteľ dáva otázky na zistenie porozumenia textu, žiaci odpovedajú*):

- Что решила сделать Маша, оставшись дома одна?
- Какие предметы Маша расставила по порядку? Перечислите их.
- Как отреагировала Маша на вопрос мамы об игрушках?

Задание № 5 (Úloha č. 5)

Каждый ученик готовит одно предложение, в котором использует слово/выражение из словаря к тексту, и представляет его классу (*Každý žiak si pripraví jednu vetu, v ktorej použije slovo/výraz zo slovníka k textu a prednesie ju v triede*):

навести порýдок, кру́жка, чáшка, очкí, зóнтик, коридóр, пóлка, шкаф, бáбушкин фáртук, газéты, журна́льный стóлик, кроссóвки, мáмины тýфли, бáбушкины тáпки, дéдушкины ботíнки, Мáшины игрýшки.

Задание № 6 (Úloha č. 6)

Состáвь спíсок. Рáбота в пáрах. (*Vytvor zoznam. Práca vo dvojiciach*):

Состáвьте спíсок предмéтов, котóрые убралá Мáша, и спíсок тех, что онá остáвила неубранными. Обсудíte, почему онá не могла́ убрáть свой игрýшки.

Задание № 7 (Úloha č. 7)

Ролевая игра. Диалоги. Работа в парах. (Rolová hra. Dialógy. Práca vo dvojiciach):

Представьте, что вы находитесь на месте Маши. Как бы вы объяснили своей маме, почему не убрали свои вещи? Сыграйте короткий диалог.

Задание № 8 (Úloha č. 8)

Обсуждение. Групповая работа. (Diskusia. Skupinová práca):

Обсудите с классом в группах, почему важно поддерживать порядок в доме. Как вы помогаете своим родителям?

Задание № 9 (Úloha č. 9)

Творческое домашнее задание. (Tvorivá domáca úloha):

Нарисуй картину, изображающую, как ты дома наводишь порядок. Используй яркие цвета и добавь детали.

Б) Методическое пояснение к заданиям в рабочем листе ученика.

(Metodické pokyny k úlohám v pracovnom liste žiaka):

Задание № 1 (Úloha č. 1)

Ученики внимательно читают текст «Мамина помощница». (*Žiaci čítajú vytlačený text Ma-mina pomocníčka.*)

Задание № 2 (Úloha č. 2)

Во втором задании учащимся предлагается простое задание: сопоставить картинки с заданными словами/выражениями. За каждое правильное соединение ученик получает 0,5 балла, всего 6 баллов. (*Žiaci spoja obrázky s výrazmi.*)

Задание № 3 (Úloha č. 3)

В этом упражнении учащимся предлагается в письменной форме ответить на вопросы, направленные на проверку их понимания текста. За каждый правильный ответ ученик получает 1 балл, всего 9 баллов. (*Žiaci písomne odpovedajú na otázky, ktoré sú zamerané na pochopenie textu.*)

Задание № 4 (Úloha č. 4)

В четвертом упражнении учащиеся должны на основе прочитанного текста определить, являются ли данные предложения истинными или ложными. За каждый правильный ответ ученик получает 1 балл, всего 5 баллов. (*Žiak na základe prečítaného textu určí, či je daná veta pravdivá alebo nie.*)

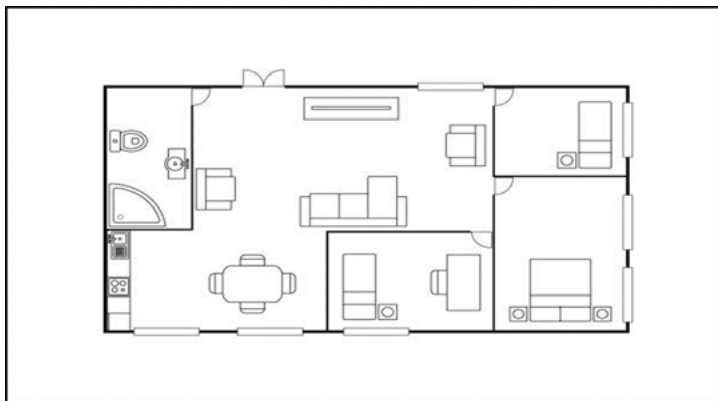
Задание № 5 (Úloha č. 5)

Ученикам предлагается решить проблемную задачу, в которой им нужно вставить указанные слова в кроссворд и решить его. Стрелки показывают, в каком направлении вставлять слова в кроссворд. За правильное решение кроссворда ученик получает 5 баллов. (*Žiaci riešia problémovú úlohu a riešia krížovku.*)

Задание № 6 – Бонус (Úloha č. 6 – Bonus)

В заключительном бонусном творческом задании ученикам предлагается нарисовать план одной комнаты/квартиры с мебелью и назвать ее. За выполнение бонусного задания ученик получает 5 баллов. После урока преподаватель оценивает рабочий лист ученика и обсуждает все задания с учениками на следующем уроке. (*V bonusovej úlohe majú žiaci nakresliť plán jednej miestnosti v byte s nábytkom a jednotlivé časti pomenovať.*)

Иллюстративное изображение плана квартиры:



Obr. č. 1

Оценка рабочего листа. (*Hodnotenie pracovného listu*):

25 – 23 баллов	1
22 – 18 баллов	2
17 – 10 баллов	3
9 – 6 баллов	4
5 – 0 баллов	5

1.1.2 PRACOVNÝ LIST PRE ŽIAKA 1

Рабóчий лист ученика́ к тéксту «Ма́мина помо́щица»

Василь Олександрович Сухомлинський, *autorkina adaptácia*

.....
имя, отчество, фамилия

класс

дата

оценка

Задание № 1 (Úloha č. 1)

Прочитай текст. (*Prečítaj text.*)

«Ма́мина помо́щица» (*Mamina pomocníčka*) vytlačený text dostane žiak od učiteľa

Задание № 2 (Úloha č. 2)

Сопоставь картинки со словами.



ча́шка



игру́шки



газе́ты



кроссо́вки



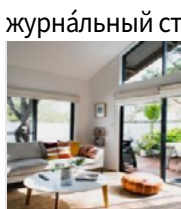
очки́



боти́нки



кру́жка



журна́льный сто́лик



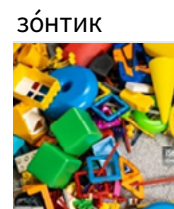
та́пки



фа́ртук



ту́фли



зо́нтик

Obr. č. 2 – 13

Задание № 3 (Úloha č. 3)

Отвѣть на вопро́сы. (*Odpovedz na otázky.*)

Кто реши́л навести́ поря́док?

Чью кру́жку вы́мыла Ма́ша?

А чью ча́шку вы́мыла Ма́ша?

Чьи очки́ она́ протёрла?

Чей был зо́нтик?

Чей фа́ртук Ма́ша пове́сила на кúхне?

Чьи бы́ли газе́ты?

Чью о́бувь она́ поста́вила в ряд?

Чьи игру́шки оста́лись не у́бранными?

Задание № 4 (Úloha č. 4)

Правда́ или непра́вда? Прочитай предложе́ния и напиши́ «ПРА́ВДА» или «НЕПРА́ВДА». (*Pravda alebo lož? Prečítaj vety a napíš k nim PRAVDA alebo LOŽ.*)

Ма́ша уви́дела очки́ в коридóре.

Ма́ша положи́ла зо́нтик в шкаф.

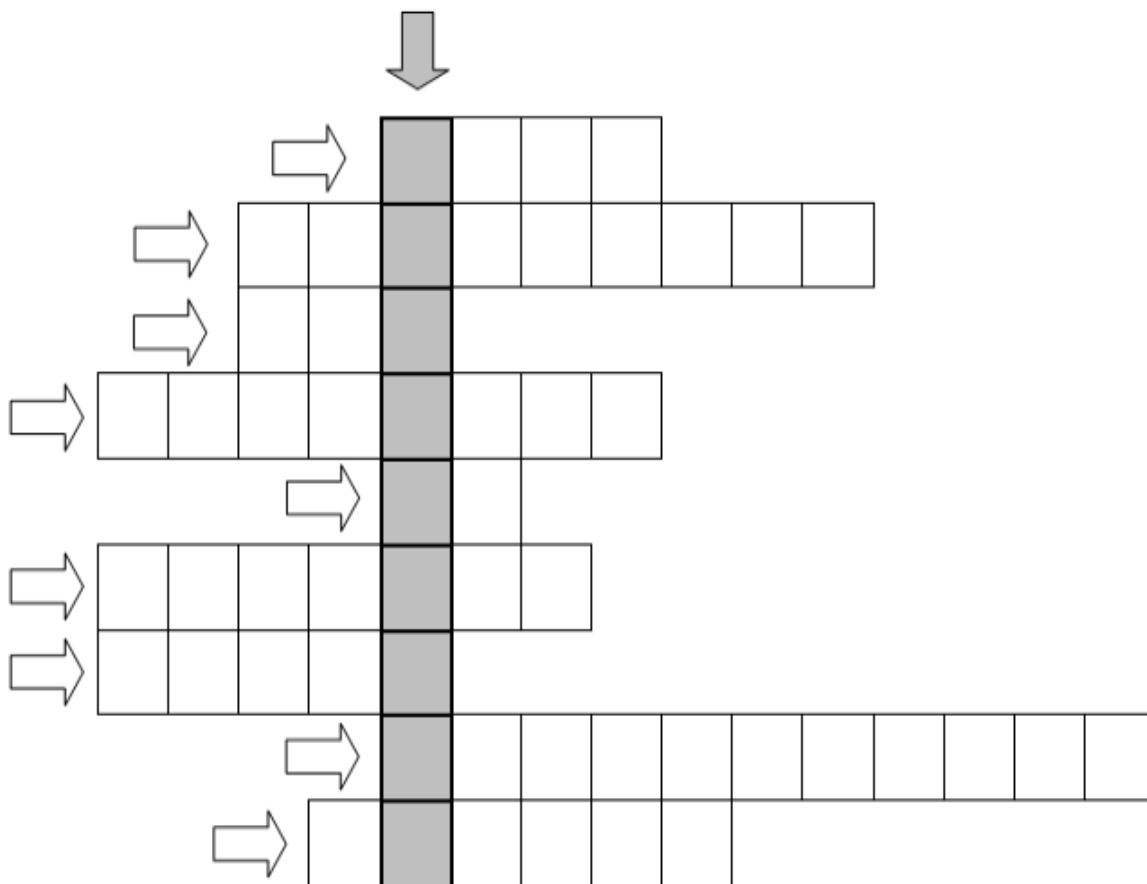
Ма́ша о́чень уста́ла.

Ма́ша не хоте́ла помога́ть ма́ме.

Ма́ша убра́ла все игру́шки.

Задание № 5 (Úloha č. 5)

Реші кроссворд. Слова запиші в кроссворд. (Vyhľadaj križovku. Zapíš slová do križovky.)



(Vlastné spracovanie križovky)

щи, дом, папа, туфли, фартук, ботинки, прихожая, кроссовки, цивилизация

Результат:

Задание № 6 (Úloha č. 6)

Творческое задание – Бонус. (Tvorivá bonusová úloha.)

Нарисуй одну комнату в квартире и подпиши предметы обстановки. (Nakresli jednu izbu v byte a pomenuj predmety v izbe.)

1.1.3 METODICKÝ LIST PRE UČITEĽA 2

Ročník: 3.

Тема: Семья, Родная земля, Традиционная культура и культурное наследие
(Тéma: Rodina, Rodná krajina, Tradičná kultúra a kultúrne dedičstvo)

Вýchодисковý текст – несúvislý vecný text: «Оравский град. Прайс-лист» (Oravský zámok. Cenník)

Компоненты: Komunikačná interakcia; Hovorená produkcia;
Písaná produkcia; Recepčia vecných textov;



Поčet vyučovacích hodín/ jednotiek:
1 – 2 vyučovacích jednotiek

Ціле:

- nadviazať kontakt s komunikačným partnerom,
- viesť jednoduchý dialóg,
- vyjadriť myšlienky v súvislom hovorenom prejave,
- vytvoriť primeraný písaný a obrazovo-písaný text,
- počúvať a čítať primerané súvislé a nesúvislé vecné texty s porozumením,
- identifikovať informácie v texte,
- klásť otázky zamerané na obsah textu a na vlastné porozumenie textu,
- vyjadriť verbálne a neverbálne predstavu o sebe a svoje prežívanie okolitého sveta.

Вýконový štandard:

- čítať vecné texty plynulo a správne, nahlas a potichu s porozumením,
- vysvetliť význam obrázkov a ilustrácií pre lepšie pochopenie textu,
- identifikovať doslovné informácie v počúvanom a v čítanom texte,
- vyvodzovať základné nepriame informácie z počúvaného a z čítaného textu,
- orientovať sa v nesúvislých a obrazovo-písaných textoch,
- reprodukovať text vlastnými slovami a zhrňať kľúčové informácie,
- používať pri porozumení textu primerané znalosti slovnej zásoby, základných lexikálnych vzťahov a vetných štruktúr.

Obsahový štandard:

- fonematické uvedomovanie – sluchová analýza zvukových jednotiek hovorenej reči, rozlišovanie slov, slabík, identifikácia hlásky,
- rozlišovanie samohlások a spoluhlások, prízvuchné a neprízvuchné samohlásky, tvrdé a mäkké spoluhlásky,
- nácvik čítania slabík, slov, viet a krátkych textov primeranej a postupne sa zvyšujúcej náročnosti,
- vytváranie predstáv o obsahu textu na základe ilustrácie, obrazového materiálu
- a nadpisu, s oporou o doterajšie znalosti žiaka,
- identifikovanie kľúčových slov v texte a ich jednoduché zaznamenanie,
- porozumenie doslovného významu textu a jeho reprodukcia,
- triedenie dôležitých a nepodstatných informácií,
- vyvodzovanie základných nepriamych významov z textu na základe otázok učiteľa: súvislosti medzi jednotlivými obsahovými prvkami textu – slová, slovné spojenia, medzivetné súvislosti, nadväznosť rámcovej štruktúry textu; súvislosti nad rámec textu medzi informáciami z textu a doterajšími znalosťami a skúsenosťami žiaka,
- stručné zhrnutie získaných informácií,
- modelovanie spôsobu premýšľania pri čítaní učiteľom: hlasné verbalizovanie učiteľovho porozumenia, komentovanie neporozumenia, identifikovanie príčiny nedostatočného porozumenia, naznačovanie riešenia,
- kladenie otázok na porozumenie, poskytovanie spätnej väzby na správnosť odpovedí,

- zdôvodňovanie správnoti a nesprávnoti odpovedí,
- kladenie priamych otázok na hodnotenie vlastného porozumenia, posúdenie správnoti vlastnej odpovede,
- pozorovanie jazykového vyjadrenia komunikačného zámeru a interpunkčných znamienok na konci vety,
- rozlišovanie všeobecných a vlastných podstatných mien: základné významové skupiny vlastných podstatných mien – mená osôb, zvierat, regionálne blízke zemepisné názvy,
- vyvodzovanie významov slov z textu: neznáme slová, viacvýznamové slová, emocionálne slová, frazeologické prirovnania a iné jednoduché frazémy,
- pozorovanie slovotvorne súvisiacich slov v texte, rozhovor o ich významovom vzťahu.

Методические указания к уроку (*Metodické pokyny k priebehu vyučovacej jednotky*)

Методы выполнения задания (*Učebné metódy*): вступительная беседа учителя с учениками, работа в парах, работа в группе, индивидуальная работа, диалог.

Описание целей задания, градация (*Ciele zadání, gradácia*): объяснение и введение в тему «Моя семья». Продолжить заданную тему, с которой учащиеся уже сталкивались в 1-м и 2-м классах. Градация состоит из увеличения объема текста, использования более сложных конструкций предложений и расширенного словарного запаса.

Учебные пособия (*Učebné pomôcky*): текст «**Оравский град. Прайс-лист**» (*text Oravský zámok. Cenník*); иллюстрации; интерактивная доска; письменные принадлежности, цветные карандаши, маркеры, писчая бумага, бумага для рисования, карандаши для рисования.

Описание задания (*Opis zadaných úloh*):

Вступление (*Úvod*) приветствие учащихся

Знакомство учащихся с темой урока – Семья, Родная земля, Традиционная культура и культурное наследие (*Oboznámenie žiakov s témou vyučovacej hodiny – Rodina, Rodná krajina, Tradičná kultúra a kultúrne dedičstvo*)

Вопросы типа: (*Otázky typu*) Как ваша семья проводит свободное время? Ходите ли вы вместе в культурные заведения, в кино, в музеи? Где вы были, что посетили, что вы видели? Кто покупал билеты? Сможете ли вы купить билеты самостоятельно? Что нужно сделать перед покупкой билетов?

Краткое введение, иллюстрация (*Krátky vstup, ilustrácia*). Учитель читает информацию: „Оравский град – экспозиция Оравского музея. Он является одним из красивейших замков Словакии и расположен в деревне Оравский Подзамок. Он является яркой достопримечательностью Оравского края и одним из важнейших памятников замковой архитектуры Словакии.“



Obr. č. 14

Вопросы типа: (*Otázky typu*)

Где находится Оравский град?

Какую роль играет Оравский град в словацкой культуре?

Почему Оравский град считается красивым?

Мотивация (*Motivácia*): (*Krátke vstupné video o Oravskom zámku.*) Короткое вступительное видео «Оравский град, одна из достопримечательность северной Словакии» – 3:39 минуты (скачать видео на свой компьютер с YouTube можно следующим образом – по адресу: dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=6jhrF3SCbSU> в слове youtube убрать ube, нажать Enter, выбрать MP4 из предложенных вариантов, и видео будет сохранено в ваш компьютер).

После просмотра короткого видеоролика учитель задаёт вопросы: Что хотели увидеть туристы? В какой части Словакии находится Оравский град? Почему туристам не удалось его увидеть? Что интересного вы узнали из видео? Вы когда-нибудь были в замке или граде? Вам там понравилось? Что вам там понравилось?

Работа с текстом «Оравский град. Прайс-лист» (*Práca s textom Oravský hrad. Cenník*):

Vytlačený text majú žiaci pred sebou. Текст лежит перед учащимися или они следят за ним на интерактивной доске. Учитель поросит ученика прочитать текст вслух.

Nesúvislý vecný text

Оравский град (<i>Oravský zámok</i>) Прайс-лист (<i>Cenník</i>) Цены на билеты на основной маршрут (<i>Ceny lístkov za základnú trasu</i>)	
Взрослый	9,00 евро
Ребёнок 0-6 лет*	бесплатно
Ребёнок 0-6 лет на мероприятии***	1 евро
Ребёнок 0-15 лет**	4,50 евро
Школьник и студент до 26 лет**	4,50 евро
Пенсионер старше 60 лет	4,50 евро
Человек с ограниченными возможностями****	4,50 евро
Сопровождение человека с ограниченными возможностями	бесплатно
Доплата за гида для организованных групп	20,00 евро

(Vlastné spracovanie)

*ребёнок в сопровождении родителя

**ребёнок, школьник, студент в составе организованной школьной группы

***ребёнок 0–6 лет на мероприятиях «Сказочный замок», «Тайнственный замок» и «День Святого Николая» в Оравском граде – 4,50 евро

**** Человек с ограниченными возможностями (ограниченными возможностями здоровья, ОВЗ) – это человек, чьи физические, психические, умственные или сенсорные нарушения существенно ограничивают его жизнедеятельность. Этот термин также подразумевает, что инвалидность – это результат взаимодействия между нарушениями здоровья и барьерами в окружающей среде, которые мешают человеку полноценно участвовать в жизни общества. В современном языке предпочтительнее использовать формулировку «человек с ограниченными возможностями», чтобы подчеркнуть, что на первом месте стоит личность, а не диагноз.

Каждый 16-й человек в любой организованной группе имеет право на бесплатный вход.

После прочтения текста учитель задаёт вопросы: Где можно встретиться с таким видом текста? Почему билеты стоят по-разному? (*Otázky k textu*)

Б) Методическое пояснение к заданиям в рабочем листе ученика (*Metodické pokyny k úlohám v pracovnom liste žiaka*)

Задание № 1 (Úloha č. 1)

Вопросы на понимание текста. Ученик отвечает на 6 вопросов. За правильное решение ученик получает 6 баллов. (*Otázky na pochopenie textu*)

Задание № 2 (Úloha č. 2)

Учащиеся должны будут составить четыре предложения, используя слова из прочитанного текста. За правильное решение ученик получает 4 балла. (*Žiaci zostavia vety zo slov z textu*)

Задание № 3 (Úloha č. 3)

В этом упражнении ученики будут искать 6 слов в таблице. За правильное решение ученик получает 6 баллов. (*Žiaci hľadajú slová v rébuse*)

Задание № 4 (Úloha č. 4)

Из данных слов учащиеся составляют 4 простых предложения. За правильное решение ученик получает 8 баллов, за каждое предложение 2 балла. (*Žiaci z daných slov vytvoria vety*)

Например:

Билет для взрослого стоит 9 евро.

Школьник платит 4,50 евро.

Человек с ограниченными возможностями проходит бесплатно.

Задание № 5 (Úloha č. 5)

Учащиеся напишут 3 простых предложения о ценах билетов, используя информацию из текста. За правильное выполнение задания ученик получает 6 баллов, за каждое предложение 2 балла. (*Žiaci vytvoria vety o cenách lístkov*)

Задание № 6 (Úloha č. 6)

В этом упражнении учащиеся соединяют слова с картинками. За правильное решение ученик получает 4 балла. (*Žiaci spájajú obrázky so slovami*)

Задание № 7 (Úloha č. 7)

Учащиеся заполняют таблицу о любимых животных по данному образцу. За правильное выполнение задания ученик получает 10 баллов. (*Žiaci doplnia tabuľku o obľúbených zvieratách*)

Задание № 8 (Úloha č. 8)

Учащиеся должны дополнить пропущенные слова в предложения. За правильное выполнение задания ученик получает 3 балла. (*Žiaci dopĺňajú vynechané slová do viet*)

Задание № 9 (Úloha č. 9)

Учащимся предлагается написать короткий абзац о том, что бы они хотели увидеть в Оравском граде и почему. За правильное выполнение задания ученик получает 5 баллов. (*Žiaci majú napísať krátky odsek o tom, čo by chceli žiaci vidieť na Oravskom hrade a prečo*)

Задание № 10 (Úloha č. 10)

Учащиеся пишут о том, какие исторические памятники находятся в их районе, и какие из них они бы хотели посетить и почему. За правильное выполнение задания ученик получает 5 баллов. (*Žiaci majú napísať, aké historické pamätníky sa nachádzajú v ich kraji a ktoré by chceli navštíviť*)



Задание № 11 (Úloha č. 11)

Учащиеся нарисуют Оравский град или другой известный им исторический памятник. Учащиеся добавляют к рисунку краткое описание. За правильное выполнение задания ученик получает 3 балла. (*Žiaci nakreslia a opíšu Oravský hrad alebo inú historickú pamiatku*)

Оценка рабочего листа (*Hodnotenie pracovného listu*):

60 – 55 баллов	1
54 – 45 баллов	2
44 – 30 баллов	3
29 – 15 баллов	4
14 – 0 баллов	5

1.1.4 PRACOVNÝ LIST PRE ŽIAKA 2

Рабочий лист ученика к тексту «Оравский град. Прайс-лист»

(Pracovný list žiaka k textu Oravský zámok. Cenník)

.....
имя, отчество, фамилия

класс

дата

оценка

Задание № 1 (Úloha č. 1)

Прочитай текст. (Prečítaj text) **Оравский град** (Oravský zámok) **Прайс-лист** (Cenník)

Vytlačený text má žiak pred sebou

Ответь на вопросы. (Odpovedz na otázky)

1.	Кто может пройти бесплатно?	
2.	Сколько стоит билет для взрослого?	
3.	Какова цена билета для школьников и студентов до 26 лет?	
4.	Сколько стоит вход для человека, сопровождающего человека с ограниченными возможностями?	
5.	Сколько стоит билет до 6 лет?	
6.	Какой билет нужно купить для ребёнка 0 - 6?	

(Vlastné spracovanie)

Задание № 2 (Úloha č. 2)

Заполни пропуски в предложениях. (Doplň vety)

1. Билет для взрослого стоит евро.

2. Ребёнок 0-6 лет может пройти

3. Школьник и студент до 26 лет платят евро.

4. Каждый 16-й человек в группе имеет право на вход.

Задание № 3 (Úloha č. 3)

Найди и обведи слова, связанные с билетами. (Nájdí a zakrúžkuj slová, spojené s lístkami)

Й	К	Ц	Ш	Н	З	Ё	Г	У	Щ	Т	Н
Г	Е	Ч	В	З	Р	О	С	Л	Ы	Й	Ё
Г	Т	Ё	Е	У	Е	Й	Щ	С	Е	С	Г
Р	Ц	Г	С	Н	Б	Ч	К	Ч	Т	Й	С
У	Щ	У	Й	Ш	Ё	К	Я	Ё	Ш	А	У
П	Г	К	Ш	И	Н	Д	А	Л	И	В	Щ
П	Е	Н	С	И	О	Н	Е	Р	Е	Т	Й
А	Н	У	Ц	Н	К	Е	Ё	Ш	Ц	Г	Я
Я	М	Е	Р	О	П	Р	И	Я	Т	И	Е
К	Ц	З	С	Т	У	Д	Е	Н	Т	Л	Е

взрослый

ребёнок



пенсионёр
группа
мероприятие
студент

(Vlastné spracovanie)

Задание № 4 (Úloha č. 4)

Напиши 4 предложения о стоимости билетов, используя информацию из текста.

(Napiš 4 vety o cene lístkov, použi informáciu z textu.)

Пример: Ребёнок до 6 лет проходит бесплатно.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

Задание № 5 (Úloha č. 5)

Из предложенных слов составь 3 предложения. (Z ponúkaných slov vytvor 3 vety)

- для, билет, 9 евро, стоит, взрослого
- платит, 4,50 евро, школьник
- бесплатно, человек, с ограниченными возможностями, не проходит

1. _____
2. _____
3. _____

Задание № 6 (Úloha č. 6)

Соедини картинки со словами. (Spoj obrázky so slovami)



группа

родители

человек с ограниченными возможностями

студент

ребёнок

пенсионёр

замок

билет



Obr. č. 15 – 22

Задание № 7 (Úloha č. 7)

Заполни таблицу на тему «Мой любимые животные». (Doplň tabuľku o zvieratách)

Пример:

Животные	Еда	Где они живут	Интересные факты
собака	мясо, сухой корм	домашнее хозяйство	лучший друг человека

(Vlastné spracovanie)

Задание № 8 (Úloha č. 8)

Вставь пропущенные слова в следующие предложения: (Doplň vynechané slová do nasledujúcich viet)

Оравский град – один из _____ замков Словакии.

Замок расположен в деревне _____ Подзамок.

Оравский град – _____ памятник архитектуры.

Задание № 9 (Úloha č. 9)

Творческое письмо (Tvorivé písanie o tom, čo by si chcel vidieť na Oravskom zámku):

Напиши короткий абзац о том, что бы ты хотел увидеть в Оравском граде и почему.

Задание № 10 (Úloha č. 10)

Рефлексия (Reflexia o tom, ktoré historické pamiatky v tvojom okolí by si chcel vidieť a prečo):

Какие исторические памятники в твоём районе ты бы посетил и почему?

Задание № 11 (Úloha č. 11)

Иллюстрация: (Ilustrácia. Nakresli Oravský zámok alebo nejakú inú historickú pamiatku, pridaj jej opis)

Нарисуй Оравский град или другой известный тебе исторический памятник. Добавь краткое описание.

В) Методическое пояснение к тексту «Семейный билет – только базовый тур». Дополнительные задания на дифференциацию (Pracovný list k textu Rodinný lístok – iba na základný okruh; Doplňujúce úlohy na diferenciáciu)

Задание № 1 (Úloha č. 1)

Учащийся отвечает на вопросы по тексту. (Žiaci odpovedajú na otázky k porozumeniu textu)

Задание № 2 (Úloha č. 2)

Учащийся заканчивает предложения. (Žiaci dokončia vety)

Задание № 3 (Úloha č. 3)

Учащийся пишет предложения, используя данные слова. Учитель оценит домашнее задание на следующем уроке. (Žiaci vytvoria vety z daných slov)

1.1.5 PRACOVNÝ LIST PRE ŽIAKA 3

Рабочий лист к тексту «Семейный билет – только базовый тур»

Дополнительные задания на дифференциацию

(Pracovný list k textu Rodinný lístok – iba na základný okruh;

Doplňujúce úlohy na diferenciaciu)

.....
имя, отчество, фамилия

класс

дата

оценка

Текст:

Семейный билет – только базовый тур (Rodinný lístok – iba na základný okruh)

Семейный билет – только базовый тур****	
Тип билета	Цена
2 взрослых + 1, или более детей	22,50 евро
+ каждый дополнительный ребёнок 0 – 15 лет	бесплатно

(Vlastné spracovanie)

****Семейный билет действителен только для базового круга

Задание № 1 (Úloha č. 1)

Ответ на вопросы. (Odpovedz na otázky.)

Сколько стоит семейный билет для 2 взрослых и 3 ребёнка? _____

Сколько стоит дополнительный билет для ребёнка, которому 5 лет? _____

Для какого тура действителен семейный билет? _____

Задание № 2 (Úloha č. 2)

Заполни пропуски в предложениях: (Doplň vety)

Семейный билет стоит _____ евро.

Семейный билет действителен только для _____ круга.

Задание № 3 (Úloha č. 3)

Составь простые предложения с данными словами: (Vytvor s týmito slovami jednoduché vety)

семейный _____

взрослый _____

ребёнок _____

бесплатно _____

цена _____

тур _____



2.1 Rodina, Dom, Medziľudské vzťahy

Ročník: 5.

Тема: Семья, Дом, Межличностные отношения
(Rodina, Dom, Medziľudské vzťahy)

Východiskový text – umelecký text: «Царевна-Лягушка» (umelecký text, rozprávka)

Komponenty: Komunikačná interakcia; Hovorená produkcia;
Písaná produkcia; Recepčia umeleckých textov;



Počet vyučovacích hodín/ jednotiek:
2 vyučovacie jednotky

2.1.1 METODICKÝ LIST PRE UČITEĽA

Ciele:

- pripraviť a predniesť primeraný hovorený prejav,
- vytvoriť písaný a obrazovo-písaný text na vyjadrenie rôznych komunikačných zámerov,
- uplatniť pri písaní textov vybrané pravidlá jednotlivých pravopisných princípov,
- identifikovať v texte explicitné informácie, vyvodiť základné a prehlbujúce implicitné informácie,
- zhrnúť získané informácie ústne aj písomne,
- vyjadrovať vlastný názor a podporovať ho argumentmi,
- použiť základné stratégie porozumenia textu a posúdiť mieru vlastného porozumenia,
- počúvať a čítať primerané literárne texty, porozumieť implicitným významom a prostriedkom obraznosti,
- zdieľať emocionálnu a estetickú skúsenosť z recepcie textu syntetickej umeleckej kultúry hovorenou a písanou formou.

Výkonový štandard:

- viesť dialóg primerane téme, adresátovi a komunikačnému prostrediu,
- vyrozprávať príbeh so zápletkou a jej riešením,
- opisovať objekty vystavené priamemu pozorovaniu,
- vyjadrovať svoj názor na bežné alebo aktuálne témy a zdôvodniť ho,
- predniesť jednoduchý rečnícky prejav,
- identifikovať doslovné (explicitné) informácie v počúvanom a v čítanom texte,
- vyvodzovať implicitné informácie z počúvaného a čítaného textu,
- napísať príbeh alebo osobný zážitok so zápletkou a jej riešením,
- vyjadrovať písaním svoje pocity a fantáziu,
- hodnotiť text na základe vlastných pocitov a prežívania,
- zdieľať svoj zážitok z čítania alebo počúvania textu syntetickej umeleckej kultúry primeraným spôsobom verbálne alebo neverbálne,
- odlišovať diela poézie, prózy a drámy,
- na základe štruktúrnych prvkov textu odlišovať jednotlivé žánre.

Obsahový štandard:

- aktívne počúvanie, samostatné čítanie a prezeranie primeraných žánrov vecného textu v rámci obsahov jednotlivých vzdelávacích oblastí,
- reprodukovanie obsahu textu, rozhovor o texte,
- rozpoznávanie štruktúry textu: úlohy na porozumenie nadväznosti viet a odsekov v texte, členenie textu na časti pomocou osnovy,
- používanie jednoduchých argumentov na podporu názoru, rozlišovanie medzi faktami a domnienkami,
- samostatné prerozprávanie obsahu čítaného alebo počúvaného textu, reprodukovanie deja s jednou dejovou líniou s obrazovou alebo slovnou oporou a bez nej,
- predvídanie z počutého alebo prečítaného textu,
- orientácia v primerane náročných literárnych textoch, vyhľadávanie konkrétnych informácií, určenie ich dôležitosti vzhľadom na obsah textu, stručné zhrnutie informácií,
- spôsoby zhromažďovania informácií potrebných na rozvíjanie témy,
- usporiadanie informácií a samostatné vytvorenie osnovy textu,
- súvislé a myšlienkovito ucelené rozvíjanie témy podľa konkrétneho komunikačného zámeru: informovať, vyrozprávať, opísať, zdôvodniť, emocionálne pôsobiť,
- formulovanie a zdôvodnenie odpovedí na položené otázky,
- používanie vhodnej slovnej zásoby podľa témy a komunikačného zámeru textu (oslovenia, emocionálne slová a frazémy, primerané odborné a abstraktné slová),
- tvorenie konceptu a upravovanie obsahu, členenia a jazyka textu,
- experimentovanie s rôznymi nápadmi pri tvorení textu.

A) Методические указания к уроку (Metodické pokyny k priebehu vyučovacej jednotky)

Методы выполнения задания (Učebné metódy): вступительная беседа учителя с учениками, чтение с комментариями (аналитическое чтение текста по частям), элементы литературоведческого анализа (анализ композиции, характеристика персонажей, работа с терминологией), индивидуальная работа (работа с рабочими листами, словарная работа), работа в парах (обсуждение, формулирование выводов), работа в группе (создание творческих заданий, презентация выводов), проблемно-поисковый метод (поиск ответа на проблемный вопрос в тексте), словесное рисование (визуализация образов сказки).

Описание целей задания, градация (Ciele zadaní, gradácia)

Цель: систематизация и углубление знаний о жанре народной сказки, её видах, композиционных и структурных особенностях. Применение полученных знаний для детального анализа содержания, системы образов и художественных средств сказки «Царевна-лягушка».

Градация: переход от ознакомительного восприятия и простого пересказа к элементам литературоведческого анализа. Усложнение материала заключается в освоении и активном использовании специализированной терминологии (зачин, концовка, троекратный повтор, волшебные помощники) и в анализе идейно-тематического содержания произведения.

Учебные пособия (Učebné pomôcky): текст сказки «Царевна-лягушка» (печатный или электронный вариант) для чтения и цитирования; рабочий лист ученика (распечатанные экземпляры) для выполнения заданий по анализу и структуре сказки; интерактивная доска (или проектор с экраном) и компьютер для демонстрации материалов, проверки ответов; иллюстрации к теме для визуализации образов и анализа персонажей; писчая бумага и бумага для рисования для выполнения творческого бонусного задания; письменные принадлежности (ручки, простые карандаши); цветные карандаши и маркеры для работы с творческим заданием.

Описание задания (Opis zadaných úloh):

Задание № 1 (Úloha č. 1)

Вступление (Úvod): приветствие учащихся

Знакомство учащихся с темой урока (Oboznámenie žiakov s témou hodiny)

Учитель объявляет, что сегодня класс приступает к изучению одной из самых известных волшебных сказок – «Царевна-лягушка».

Задание № 2 (Úloha č. 2)

Актуализация знаний (Aktualizácia vedomostí): учитель начинает с краткой беседы-повторения о сказках, используя вопросы: Что такое волшебная сказка? Какова её главная цель? Какие обязательные элементы вы помните (зачин, концовка)?

Задание № 3 (Úloha č. 3)

Мотивация (Motivácia): учитель показывает изображение лягушки и (или) красивой девушки-царевны (можно на интерактивной доске) и задает проблемный вопрос (загадку): Как вы думаете, может ли лягушка стать царевной? О какой метаморфозе нам говорит уже само название сказки?

Вспомните другие сказки, где герой превращается в животное. За что его наказали?

Что мы ожидаем от сказки с названием «Царевна-лягушка»?

Задание № 4 (Úloha č. 4)

Работа с текстом (Práca s textom):

Прочитайте русскую народную сказку. Возможно, вы ее знаете, но сказки хороши тем, что их можно читать сколько угодно в любом возрасте - и восхищаться их красотой и мудростью.

Текст (Text):

«ЦАРЕВНА-ЛЯГУШКА» (В обработке А. Н. Толстого)

В старые годы у одного царя было три сына. Вот, когда сыновья **стали на возрасте** (стать на возрасте - повзрослеть), царь собрал их и говорит:

- Сынки мои любезные, покуда я ещё не стар, мне охота бы вас женить, посмотреть на ваших деточек, на моих внучат.

Сыновья отцу отвечают:

- Так что ж, батюшка, благослови. На ком тебе желательно нас женить?

- Вот что, сынки, возьмите по стреле, выходите в чистое поле и стреляйте: куда стрелы упадут, там и судьба ваша.

Сыновья поклонились отцу, взяли по стреле, вышли в чистое поле, натянули луки и выстрелили. У старшего сына стрела упала на боярский двор, подняла стрелу боярская дочь. У среднего сына упала стрела на широкий купеческий двор, подняла её купеческая дочь. А у младшего сына, Ивана-царевича, стрела поднялась и улетела сам не знает куда. Вот он шёл, шёл, дошёл до болота, видит - сидит лягушка, подхватила его стрелу. Иван-царевич говорит ей:

- Лягушка, лягушка, отдай мою стрелу.

А лягушка ему отвечает:

- Возьми меня замуж!

- Что ты, как я возьму себе в жёны лягушку?

- Бери, знать, судьба твоя такая.

Закручинился Иван-царевич. Делать нечего, взял лягушку, принёс домой. Царь сыграл три свадьбы: старшего сына женил на боярской дочери, среднего - на купеческой, а несчастного Ивана-царевича - на лягушке.

Вот царь позвал сыновей:

- Хочу посмотреть, которая из ваших жён лучшая рукодельница. Пускай сошьют мне к завтраму по рубашке.

Сыновья поклонились отцу и пошли. Иван-царевич приходит домой, сел и голову повесил. Лягушка по полу скачет, спрашивает его:

- Что, Иван-царевич, голову повесил? Или горе какое?

- Батюшка велел тебе к завтраму рубашку сшить.

Лягушка отвечает:

- Не тужи, Иван-царевич, ложись лучше спать, утро вечера мудренее.

Иван-царевич лёг спать, а лягушка прыгнула на крыльцо, сбросила с себя лягушечью кожу и обернулась Василисой Премудрой, такой красавицей, что и в сказке не расскажешь.

Василиса Премудрая ударила в ладоши и крикнула:

- Мамки, няньки, собирайтесь, снаряжайтесь! Сшейте мне к утру такую рубашку, какую видела я у моего родного батюшки.

Иван-царевич утром проснулся, лягушка опять по полу скачет, а уж рубашка лежит на столе, завернута в полотенце. Обрадовался Иван-царевич, взял рубашку, понёс к отцу. Царь в это время принимал дары от больших сыновей. Старший сын развернул рубашку, царь принял её и сказал:

- Эту рубашку в чёрной избе (чёрная изба – изба, которая отапливалась «по-чёрному», то есть печью без дымохода) носить.

Средний сын развернул рубашку, царь сказал:

- В ней только в баню ходить.

Иван-царевич развернул рубашку, изукрашенную золотом-серебром, хитрыми узорами. Царь только взглянул:

- Ну, вот это рубашка - в праздник её надевать.

Пошли братья по домам – те двое – и судят между собой:

- Нет, видно, мы напрасно смеялись над женой Ивана-царевича: она не лягушка, а какая-нибудь хитра(хитра – колдунья).

Царь опять позвал сыновей:

- Пускай ваши жёны испекут мне к завтраму хлеб. Хочу узнать, которая лучше стряпает. Иван-царевич голову повесил, пришёл домой.

Лягушка его спрашивает:

- Что закручинился?

Тот отвечает:

- Надо к завтраму испечь царю хлеб.

- Не тужи, Иван-царевич, лучше ложись спать, утро вечера мудренее.

А те невестки сперва-то смеялись над лягушкой, а теперь послали одну бабушку-задворенку посмотреть, как лягушка будет печь хлеб. Лягушка хитра, она это смекнула. Замесила квашню, печь сверху разломала да прямо туда, в дыру, всю квашню и опрокинула. Бабушка-задворенка прибежала к царским невесткам, всё рассказала, и те так же стали делать. А лягушка прыгнула на крыльцо, обернулась Василисой Премудрой, ударила в ладоши:

- Мамки, няньки, собирайтесь, снаряжайтесь! Испеките мне к утру мягкий белый хлеб, какой я у моего родного батюшки ела.

Иван-царевич утром проснулся, а уж на столе лежит хлеб, изукрашен разными хитростями: по бокам узоры печатные, сверху города с заставами. Иван-царевич обрадовался, завернул хлеб в ширинку (ширинка - широкое полотенце с вышивкой), понёс к отцу. А царь в то время принимал хлебы от больших сыновей. Их жёны-то попускали тесто в печь, как им бабушка-задворенка сказала, и вышла у них одна горелая грязь. Царь принял хлеб от старшего сына, посмотрел и отослал в людскую (людская - комната, в которой обычно находилась прислуга). Принял от среднего сына и туда же отослал.

А как подал Иван-царевич, царь сказал:

- Вот это хлеб, только в праздник его есть.

И приказал царь трём сыновьям, чтобы завтра явились к нему на пир вместе с жёнами. Опять воротился Иван-царевич домой невесел, ниже плеч голову повесил. Лягушка по полу скачет:

- Ква-ква, Иван-царевич, чтозакручинился? Или услышал от батюшки слово неприветливое?

- Лягушка, лягушка, как мне не горевать! Батюшка наказал, чтобы я пришёл с тобой на пир, а как я тебя людям покажу?

Лягушка отвечает:

- Не тужи, Иван-царевич, иди на пир один, а я вслед за тобой буду. Как услышишь стук да гром, не пугайся. Спросят тебя, скажи: «Это моя лягушонка в коробчонке едет».

Иван-царевич и пошёл один. Вот старшие братья приехали с жёнами, разодетыми, разубранными, нарумяненными, насурмлёнными. Стоят да над Иваном-царевичем смеются:

- Что же ты без жены пришёл? Хоть бы в платочке её принёс. Где ты такую красавицу выискал? Чай, все болота исходил.

Царь с сыновьями, с невестками, с гостями сели за столы дубовые, за скатерти браные (скатерти браные - скатерти из узорчатой ткани, называвшейся брань или бранина) - пировать. Вдруг поднялся стук да гром, весь дворец затрясся. Гости напугались, повскакали с мест, а Иван-царевич говорит:

- Не бойтесь, честные гости: это моя лягушонка в коробчонке приехала.

Подлетела к царскому крыльцу золочёная карета о шести белых лошадях, и выходит оттуда Василиса Премудрая: на лазоревом платье - частые звёзды, на голове - месяц ясный, такая красавица - ни вздумать, ни взгадать, только в сказке сказать. Берёт она Ивана-царевича за руку и ведёт за столы дубовые, за скатерти браные. Стали гости есть, пить, веселиться. Василиса Премудрая испила из стакана да последки (последки - остатки) себе за левый рукав вылила. Поела она, да косточки себе за правый рукав бросила. Жёны больших то царевичей увидели её хитрости и давай то же делать.

Попили, поели, настал черёд плясать. Василиса Премудрая подхватила Ивана-царевича и пошла. Уж она плясала, плясала, вертелась, вертелась - всем на диво. Махнула левым рукавом - вдруг сделалось озеро, махнула правым рукавом - поплыли по озеру белые лебеди. Царь и гости диву дались.

А старшие невестки пошли плясать: махнули рукавом - только гостей забрызгали, махнули другим - только кости разлетелись, одна кость царю в глаз попала. Царь рассердился и прогнал обеих невесток.

В ту пору Иван-царевич отлучился потихоньку, побежал домой, нашёл там лягушечью кожу и бросил её в печь, сжёг на огне. Василиса Премудрая возвращается домой, хватилась - нет лягушечьей кожи. Села она на лавку, запечалилась, приуныла и говорит Ивану-царевичу:

- Ах, Иван-царевич, что же ты наделал! Если бы ты ещё только три дня подождал, я бы вечно твоей была. А теперь прощай. Ищи меня за тридевять земель, в тридесятом царстве, у Кощея Бессмертного...

Обернулась Василиса Премудрая серой кукушкой и улетела в окно.

Иван-царевич заплакал, заплакал, поклонился на четыре стороны и пошёл куда глаза глядят - т искать жену, Василису Премудрую. Шёл он близко ли, далеко ли, долго ли, коротко ли, сапоги проносил, кафтан истёр, шапочку дождик иссёк. Попадаетеся ему навстречу старый старичок.

- Здравствуй, добрый молодец! Что ищешь, куда путь держишь?

Иван-царевич рассказал ему про своё несчастье. Старый старичок говорит ему:

- Эх, Иван-царевич, зачем ты лягушечью кожу спалил? Не ты её надел, не тебе её было снимать. Василиса Премудрая хитрей, мудрёней своего отца уродилась. Он за то осерчал на неё и велел ей три года быть лягушкой. Ну, делать нечего, вот тебе клубок: куда он покатится, туда и ты ступай за ним смело!

Иван-царевич поблагодарил старого старичка и пошёл за клубочком. Клубок катится, он за ним идёт. В чистом поле попадаетеся ему медведь. Иван-царевич нацелился, хочет убить зверя. А медведь говорит ему человеческим голосом:

- Не бей меня, Иван-царевич, когда-нибудь тебе пригожусь. Иван-царевич пожалел медведя, не стал его стрелять, пошёл дальше. Глядь, летит над ним селезень.

Он нацелился, а селезень говорит ему человеческим голосом:

- Не бей меня, Иван-царевич! Я тебе пригожусь.

Он пожалел селезня и пошёл дальше. Бежит косою заяц. Иван-царевич опять спохватился, хочет в него стрелять, а заяц говорит человеческим голосом:

- Не убивай меня, Иван-царевич, я тебе пригожусь.

Пожалел он зайца, пошёл дальше. Подходит к синему морю и видит - на берегу, на песке, лежит щука, едва дышит и говорит ему:

- Ах, Иван-царевич, пожалей меня, брось в синее море!

Он бросил щуку в море, пошёл дальше берегом. Долго, коротко ли, прикатился клубочек к лесу. Там стоит избушка на курьих ножках, кругом себя поворачивается.

- Избушка, избушка, стань по-старому, как мать поставила: к лесу задом, ко мне передом.

Избушка повернулась к нему передом, к лесу задом. Иван-царевич взошёл на неё и видит - на печи, на девятом кирпиче (русская печь была высокой, при её кладке использовали девять кирпичей в высоту), лежит Баба-яга – костяная нога, зубы – на полке, а нос в потолок врос.

- Зачем, добрый молодец, ко мне пожаловал? - говорит ему Баба-яга. - Дело пытаешь или от дела лытаешь?

Иван-царевич ей отвечает:

- Ах ты, старая хрычовка, ты бы меня прежде напоила, накормила, в бане выпарила, тогда бы и спрашивала.

Баба-яга его в бане выпарила, напоила, накормила, в постель уложила, и Иван-царевич рассказал ей, что ищет свою жену, Василису Премудрую.

- Знаю, знаю, - говорит ему Баба-яга, - твоя жена теперь у Кощея Бессмертного. Трудно её будет достать, нелегко с Кошеем сладить: его смерть на конце иглы, та игла в яйце, яйцо в утке, утка в зайце, тот заяц сидит в каменном сундуке, а сундук стоит на высоком дубу, и тот дуб Кощей Бессмертный, как свой глаз, бережёт.

Иван-царевич у Бабы-яги переночевал, и наутро она ему указала, где растёт высокий дуб. Долго ли, коротко ли, дошёл туда Иван-царевич, видит – стоит, шумит высокий дуб, на нём каменный сундук, а достать его трудно. Вдруг, откуда ни взялся, прибежал медведь и выворотил дуб с корнем. Сундук упал и разбился. Из сундука выскочил заяц – и наутёк во всю прыть. А за ним другой заяц гонится, нагнал и в клочки разорвал. А из зайца вылетела утка, поднялась высоко, под самое небо. Глядь, на неё селезень кинулся, как ударил её – утка яйцо выронила, упало яйцо в синее море...

Тут Иван-царевич залился горькими слезами – где же в море яйцо найти! Вдруг подплывает к берегу щука и держит яйцо в зубах.

Иван-царевич разбил яйцо, достал иголку и давай у неё конец ломать. Он ломает, а Кощей Бессмертный бьётся, мечется.

Сколько ни бился, ни метался Кощей, сломал Иван-царевич у иглы конец, пришлось Кощею помереть. Иван-царевич пошёл в Кошечьи палаты белокаменные. Выбежала к нему Василиса Премудрая, поцеловала его в сахарные уста.

Иван-царевич с Василисой Премудрой воротились домой и жили долго и счастливо до глубокой старости.

Dostupné z: <https://skazki.online/tsarevna-lyagushka/>

Задание № 5 (Úloha č. 5)

Самостоятельное чтение (Samostatné čítanie)

Учитель просит учеников прочитать сказку «Царевна-лягушка» полностью (домашнее задание или работа в классе).

Задание № 6 (Úloha č. 6)

Сюжет и структура (Úvod do deja a štruktúry)

Ученики составляют план сказки (5–7 пунктов), чтобы отразить последовательность ключевых событий.

Задание № 7 (Úloha č. 7)

Пересказ по плану (Prerozprávanie podľa plánu)

Ученики пересказывают сюжет сказки по составленному плану, называют главного героя и важное событие, которое изменяет развитие сказочной истории и судьбу героя.

Задание № 8 (Úloha č. 8)

Определение жанра сказки и ее традиций (*Určenie žánru rozprávky a jej tradícií*)

Учитель предлагает ученикам доказать, что они прочитали именно народную сказку. Определить, какая она: волшебная, бытовая или сказка о животных. Своё мнение обязательно обосновать (найти признаки волшебства). Также учитель просит учеников в этой волшебной сказке найти зачин и концовку, а также другие традиционные черты волшебной сказки.

Задание № 9 (Úloha č. 9)

Характеристика героев (*Analýza postáv*)

Учитель предлагает ученикам составить план характеристики сказочного героя и по этому плану подготовить подробный рассказ о герое.

Задание № 10 (Úloha č. 10)

Характеристика образов (*Charakteristika postáv*)

Учитель предлагает ученикам найти в тексте сказки разные виды художественных образов (образ человека, образ природы, образ животного, образ предмета) и объяснить их роль в сюжете.

Задание № 11 (Úloha č. 11)

Иллюстрации и стиль (*Ilustrácie a umelecký štýl*)

Учитель приглашает учеников на заочную экскурсию в музей В. М. Васнецова. Dostupné z: https://rusmuseumvrm.ru/data/vtours/viktor_vasnecev/index.php?lp=1_2&lang=ru а <https://www.tretyakovgallery.ru/for-visitors/museums/dom-muzey-v-vasnetsova/> и предлагает рассмотреть его картину по мотивам сказки «Царевна-лягушка». Dostupné z: https://rusmuseumvrm.ru/data/collections/museums/gtg/vasnecev_v._m._carevna-lyagushka._1918._dmv_zh-97._gtg/index.php

Обсуждение, как художник передал образы героев и волшебную атмосферу сказки «Царевна-лягушка».

Задание № 12 (Úloha č. 12)

Язык сказки (*Jazykový štýl rozprávky*)

Работая в парах, ученики находят в тексте сказки характерные для народных сказок художественные приёмы (эпитеты, троекратные повторы, гиперболы, сравнения и др.) и определяют их роль в сказке (зачем они нужны, как украшают речь).

Задание № 13 (Úloha č. 13)

Выразительное чтение (*Prednes*)

Ученики выбирают любой фрагмент из сказки и читают его выразительно.

Задание № 14 (Úloha č. 14)

Ответы на вопросы (*Odpovede na otázky*)

Как вы понимаете смысл этой сказки: в чём намёк или «урок» этой сказки для читателя?

Что вызвало у вас смех при прочтении сказки?

Какие человеческие качества в ней высмеиваются?

Назовите известные вам сказки с похожими сюжетами.

В чём проявляется истинная красота Василисы Премудрой? Только ли в ее волшебных способностях?

Почему Иван-царевич поспешил сжечь лягушачью кожу, и к каким последствиям это привело?

Какие человеческие качества он проявил в этот момент?

Можем ли мы назвать Ивана-царевича настоящим героем в начале сказки? А в конце? Как он изменился в ходе своих испытаний?

Сравните испытания, которые давал царь, с реальными обязанностями женщин в те времена. Над

чем смеётся автор, показывая неумелых невесток старших братьев?

Что символизирует «смерть Кощея на конце иглы»? Почему его смерть спрятана именно так сложно?

Какие из волшебных помощников Ивана-царевича кажутся вам самыми неожиданными? Вспомните, как герой заслужил их помощь.

Задание № 15 (Úloha č. 15)

Творческое задание (Tvorivá úloha)

Учитель предлагает ученикам выбрать одно из следующих заданий и выполнить его (возможно в рамках домашнего задания):

Расскажите о любом событии сказки «Царевна-лягушка». Обращайте внимание на выразительность вашего рассказа, используя народные приёмы. Устройте конкурс на лучшего рассказчика.

Нарисуйте иллюстрацию к сказке. Объясните, почему для иллюстрирования вы выбрали именно этот эпизод.

Подготовьте чтение по ролям фрагмента сказки. Продумайте, какими будут характеры героев, которых вы «озвучиваете».

Попробуйте сочинить собственную волшебную сказку: придумайте героев, сюжет, событие, с которого начинаются приключения. Используйте зачин, концовку и волшебные элементы.

Задание № 16 (Úloha č. 16)

Учитель предлагает ученикам посмотреть фильм-сказку А. Роу «Царевна-лягушка». Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=z2fxG-A3ZcU> и ответить на вопросы после просмотра:

Как вы считаете, допустима ли замена царевичей на сыновей крестьянина?

Какие ещё отступления от сюжета сказки вы заметили в фильме?

Задание № 17 (Úloha č. 17)

Киноанализ или визуализация (Filmová analýza alebo vizualizácia)

Учитель предлагает ученикам посмотреть фрагмент (или полностью) мультфильма «Царевна-лягушка» (1954 г.) по ссылке – dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=7qZe0dJksgY>

и ответить на вопросы после просмотра:

Сравните, как в мультфильме изображены Василиса Премудрая (в облике лягушки и в облике девушки) и Иван-царевич? Соответствует ли их внешний вид вашему представлению, возникшему при чтении сказки?

Какой момент сказки, на ваш взгляд, наиболее ярко и красиво проиллюстрирован в мультфильме? Объясните свой выбор.

Обратите внимание на музыкальное сопровождение и голоса героев. Как они помогают передать волшебную атмосферу и характер персонажей?

Задание № 18 (Úloha č. 18)

«Царевна-лягушка» в XXI веке (Carevna-laguška v 21. storočí)

Учитель может предложить ученикам посмотреть фильм «Царевна-лягушка» (2025 г.) по ссылке – dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=AbalDLICws>.

Учитель предваряет выполнение задания разъяснением: эта современная интерпретация классической народной сказки переносит знакомых героев в наши дни. Лягушка, обитающая в городском пруду, становится участницей волшебной интриги, случайно поймав не стрелу, а мячик для гольфа, запущенный Иваном-царевичем.

Оказывается, она заколдованная Василиса Прекрасная, которая днём – красавица, а ночью вновь превращается в лягушку. Причина проклятия – злой Кощей, представленный в образе влиятельного современного бизнесмена. Василисе предстоит снять с себя чары, разобраться в тайне прошлого и найти свое счастье.

После просмотра учащимся предлагаются вопросы:

Найдите три существенных отличия в месте действия между народной сказкой (древнее царство, лес, болото) и современным фильмом (городской парк, бизнес-центры). Как эти изменения влияют на характер сказки?

В оригинальной сказке Кощей - это волшебное существо. В фильме он - влиятельный бизнесмен. Почему, по вашему мнению, авторы фильма решили изменить его образ? Какие человеческие пороки, актуальные сегодня, может символизировать такой «современный» Кощей?

В сказке Иван-царевич ищет жену и помогает ей разрушить чары. В фильме Василиса сама разгадывает тайну своего прошлого. Сохраняет ли современный фильм главную моральную идею народной сказки?

Б) Методическое пояснение к заданиям в рабочем листе ученика. (*Metodické pokyny k úlohám v pracovnom liste žiaka*):

Задание № 1, Сюжет и структура (*Úloha č. 1, Dej a štruktúra*)

Цель задания - проверить понимание сюжета и умение выделять ключевые этапы развития действия. Учащимся предлагается составить последовательный план сказки, записав 5 основных событий, что требует пересказа и обобщения. За каждое правильно сформулированное и последовательное событие ученик получает 1 балл.

Задание № 2, Жанр и традиции (*Úloha č. 2, Žáner a tradície*)

Цель задания - проверить знание признаков волшебной сказки и способность находить их в тексте. Учащиеся доказывают, что «Царевна-лягушка» является волшебной сказкой, находя конкретные примеры зачина, концовки и троекратного повтора. За каждый правильный пример (всего 3 пункта) ученик получает 1 балл.

Задание № 3, Характеристика героев (*Úloha č. 3, Charakteristika postáv*)

Цель задания - проверить понимание характера и развития главного героя, а также критическое осмысление второстепенных персонажей.

Часть А (правда - неправда): учащиеся определяют истинность утверждений о мотивации и изменениях Ивана-царевича.

Часть Б (качества братьев): учащиеся называют два отрицательных качества, на примере старших братьев (например, зависть, высокомерие, лень, глупость).

За каждое правильное утверждение 1 балл

Задание № 4, Язык сказки (*Úloha č. 4, Jazyk rozprávky*)

Цель задания - развитие внимания к художественным средствам языка и фольклорным элементам. Учащиеся находят и записывают два примера постоянных или ярких эпитетов из текста. Учащиеся также называют двух животных, оказавших Ивану-царевичу помощь в поисках Василисы. За каждый правильный эпитет и за каждого правильно названного помощника - 1 балл.

Задание № 5, Смысл и мораль (*Úloha č. 5, Zmysel a morálka*)

Цель задания - проверить умение анализировать и обобщать тему, а также устанавливать межтекстовые связи. Учащиеся формулируют главный урок сказки (например, нельзя судить по внешности, важно терпение и доброта). Учащиеся называют другую сказку с похожим мотивом (поиски, спасение невесты, волшебное превращение). За правильную и аргументированную формулировку морали - 3 балла. За правильное название сходной сказки - 1 балл.

Задание № 6 – бонус (*Úloha č. 6 - bonus*)

Цель задания - развитие творческого воображения и эмоционального отклика на текст. Учащимся предлагается нарисовать иллюстрацию к любимому эпизоду. За выполнение творческого задания (любой, даже не самый художественный, рисунок, подтверждающий знакомство с текстом) ученик

получает 6 бонусных баллов.

Оценка рабочего листа. (*Hodnotenie pracovného listu.*):

25 – 23 баллов	1
22 – 18 баллов	2
17 – 10 баллов	3
9 – 6 баллов	4
5 – 0 баллов	5

2.1.2 PRACOVNÝ LIST PRE ŽIAKA

Рабочий лист к сказке «Царевна-лягушка»

(Pracovný list žiaka k rozprávke «Carevna-l'aguška»)

.....
имя, отчество, фамилия

класс

дата

оценка

Задание № 1 (Úloha č. 1) Составь план сказки, записав 5 ключевых событий, которые отражают её последовательность.

Задание № 2 (Úloha č. 2) Докажи, что «Царевна-лягушка» — это волшебная сказка. Найди в тексте и запиши по одному примеру каждой традиционной черты:

Зачин (начало сказки):

Концовка (окончание сказки):

Троекратный повтор (пример из сюжета):

Задание № 3 (Úloha č. 3) Характеристика героев

А) Иван-царевич.

Прочитай предложения и напиши «правда» или «неправда» (pravda alebo lož).

Иван-царевич в начале сказки проявил терпение и мудрость.

Иван-царевич сжёг лягушачью кожу, потому что хотел навсегда остаться со своей красавицей-женой.

После поисков Василисы Премудрой Иван вернулся домой таким же, каким и был.

Б) Братья Ивана-царевича. Какие человеческие качества братьев высмеиваются в сказке? Назови два:

Задание № 4 (Úloha č. 4) Найди в тексте сказки и запиши примеры художественных приёмов: Эпитеты (красивые прилагательные, например: поле чистое, девица красная):

.....

.....

Волшебные помощники (назови двух животных, которые помогли Ивану-царевичу):

Задание № 5 (Úloha č. 5) Смысл и мораль

Напиши, как ты понимаешь главный «урок» (мораль) сказки?

Назови одну известную тебе сказку с похожим сюжетом (например: герой ищет невесту, спасает её от зла, и т.д.):

Задание № 6 (Úloha č. 6) Творческое задание – бонус. Нарисуй иллюстрацию к своему любимому эпизоду сказки «Царевна-лягушка».

2.2 Rodina, Rodná krajina, Tradičná kultúra a kultúrne dedičstvo

Ročník: 5.

Тема: Семья, родная земля, традиционная культура и культурное наследие
(Тéma: Rodina, Rodná krajina, Tradičná kultúra a kultúrne dedičstvo)

Východiskový text – umelecký text: «Что такое сказка?» (Čo je to rozprávka?)

Komponenty: Komunikačná interakcia; Hovorená produkcia;
Písaná produkcia; Recepčia vecných textov;



Počet vyučovacích hodín/ jednotiek:
1 vyučovacia jednotka

2.2.1 METODICKÝ LIST PRE UČITEĽA

Ciele:

- pripraviť a predniesť primeraný hovorený prejav,
- vytvoriť písaný a obrazovo-písaný text na vyjadrenie rôznych komunikačných zámerov,
- uplatniť pri písaní textov vybrané pravidlá jednotlivých pravopisných princípov,
- aktívne počúvať a čítať primerané vecné (aj odborné) texty,
- identifikovať v texte explicitné informácie, vyvodiť základné a prehlbujúce implicitné informácie,
- zhrnúť získané informácie ústne aj písomne,
- vyjadriť vlastný názor a podprieť ho argumentmi,
- použiť pri porozumení a tvorení textu primerané znalosti jazykových prostriedkov, využívať pritom jazykové slovníky,
- rešpektovať viacjazyčné prostredie, podporovať spolužiakov s iným materinským jazykom.

Výkonový štandard:

- vyjadrovať názor na bežné alebo aktuálne témy, zdôvodniť ho, prípadne skorigovať,
- zhromažďovať potrebné informácie k téme hovoreného textu,
- predniesť jednoduchý rečnícky prejav,
- aktívne počúvať a samostatne čítať primerane náročné vecné (aj odborné) texty,
- identifikovať doslovné (explicitné) informácie v počúvanom a v čítanom texte,
- upravovať obsahovú a jazykovú stránku hovoreného prejavu,
- sformulovať písomne argumenty na podporu svojho postoja k téme,
- upravovať obsahovú, kompozičnú a jazykovú stránku napísaného textu,
- reprodukovat a zhrňať získané informácie,
- prepájať získané informácie so svojimi doterajšími znalosťami a skúsenosťami, vyjadrovať svoj názor na čítané/počúvané texty a zdôvodniť ho,
- čítať nahlas aj potichu a s porozumením tlačený aj písaný text primeranej náročnosti.

Obsahový štandard:

- používanie jednoduchých argumentov na podporu názoru, rozlišovanie medzi faktami a domnienkami,
- rozširovanie slovnej zásoby prostredníctvom aktuálnych tém dialógu a riešenia problémov,
- usporiadanie informácií a samostatné vytvorenie osnovy textu,

- súvislé a myšlienkovu ucelené rozvíjanie témy podľa konkrétneho komunikačného zámeru: informovať, vyrozprávať, opísať, zdôvodniť, emocionálne pôsobiť,
- formulovanie a zdôvodnenie odpovedí na položené otázky,
- používanie rôznych vetných a súvetných štruktúr pri rozvíjaní témy s konkrétnym komunikačným zámerom,
- členenie textu s využitím podrobnej alebo stručnej osnovy,
- použitie základných stratégií na vylepšenie písaného textu,
- uplatňovanie prostriedkov nadväzovania viet v texte: pripájacie častice, opakovanie slov, synonymické opakovanie, opakovanie rovnakých tvarov slovesa, slovotvorne súvisiace slová,
- používanie vhodnej slovnej zásoby a lexikálnych vzťahov podľa témy a komunikačného zámeru textu,
- plánovanie – vymedzenie potrebného času, voľba vhodného postupu pri práci s textom, samostatné používanie jednoduchých postupov a stratégií učenia sa z textu,
- stručné súhrny kľúčových informácií a poznatkov,
- rozpoznanie znakov informačného textu: presnosť, stručnosť a prehľadnosť,
- reflexia neporozumenia a jeho príčin: identifikovanie nejasností, kladenie otázok, hľadanie odpovedí,
- úlohy na porozumenie doslovným (explicitným) informáciám v texte: vymenovanie faktov, objasňovanie nových pojmov, identifikovanie kľúčových informácií a slov,
- vyvodzovanie významov nových alebo neznámych slov z textu: abstraktné slová, (názvy vlastností a názvy dejov), odborné slová, viacvýznamové slová, ustálené
- slovné spojenia s priamym významom, ustálené slovné spojenia s obrazným významom (príslovia, porekadlá, pranostiky a iné primerané frazémy)
- vysvetľovanie významu neznámych slov a slovných spojení,
- formulovanie vlastných myšlienok a záverov z prečítaného vlastnými slovami,
- riešenie úloh na porozumenie textu ako súčasť a základ regulačných procesov pre evalvaciu a reflexiu vlastného čítania, pre hlbšie porozumenie textu, jeho štruktúru.

A) Методические указания к уроку (Metodické pokyny k priebehu vyučovacej jednotky)

Методы выполнения задания (Učebné metódy): вступительная беседа учителя с учениками, работа в парах, индивидуальная работа, диалог, комментированное чтение.

Описание целей задания, градация (Ciele zadání, gradácia).

Цели: познакомить учащихся с жанром сказки как частью традиционной культуры; основная цель – освоить текст «Что такое сказка», научиться выделять из него главную информацию (признаки, функции, разновидности);

Градация: увеличение сложности от простого определения (**что такое сказка?**) к классификации (**назови три вида сказок**) и анализу структуры (**найди зачин и концовку**).

Учебные пособия (Učebné pomôcky): текст «Что такое сказка?», иллюстрации к различным сказкам (о животных, волшебным, бытовым), интерактивная доска, рабочий лист, письменные принадлежности.

Описание задания (Opis zadaných úloh)

Вступление (Úvod): приветствие учащихся

Знакомство учащихся с темой урока – **Традиционная культура, народная мудрость (Oboznámenie žiakov s témou vyučovacej hodiny – Tradičná kultúra, ľudová múdrosť).**

Вопросы типа: (Otázky typu) Кто из вас в детстве любил слушать сказки? Кто вам их рассказывал – мама, бабушка, может быть, старший брат? Помните ли вы, какая сказка была самой страшной? А самой смешной? Как вы думаете, сказка – это просто развлечение или что-то большее? Почему сказки живут так долго и интересны людям по всему миру?

Краткое введение, иллюстрация (*Krátky vstup, ilustrácia*). Учитель читает первый абзац текста «Что такое сказка?» и цитату А. С. Пушкина, привлекая внимание к главной функции жанра:

«Сказка – это один из самых древних и любимых жанров народного творчества. Это история, в которой рассказывается о том, что невозможно в реальной жизни: животные говорят, происходят чудеса, а добро всегда побеждает зло. **Сказка ложь, да в ней намёк! Добрым молодцам урок.**»

Вопросы типа (*Otázky typu*): Что такое «намёк» в сказке? Какой урок мы можем вынести из сказки, в которой герой побеждает дракона?

Мотивация (*Motivácia*) – (*Krátke vstupné vizuálne predstavenie rozprávok*.) Короткое вступительное видео или серия ярких слайдов «**Чудеса сказки**» (Рекомендация: учитель может показать слайды с изображениями главных антагонистов и волшебных предметов, чтобы создать эмоциональный фон: Кощей Бессмертный, Баба-Яга, меч-кладенец, волшебное кольцо).

После просмотра слайдов учитель задаёт вопросы (*Otázky po pozretí*): Что помогает героям волшебных сказок? Назовите 2-3 волшебных предмета или помощника, которых вы запомнили.

Работа с текстом Учитель предлагает перейти к полному тексту, чтобы детально изучить **три основные разновидности сказок** и их признаки. Текст лежит перед учащимися или они следят за ним на интерактивной доске. Учитель поросит учеников прочитать текст вслух.

Текст (*Text*):

«Что такое СКАЗКА?»

Сказка ложь, да в ней намёк!

Добрым молодцам урок.

(А. С. Пушкин)

Сказка – это один из самых древних и любимых жанров народного творчества. Это история, в которой рассказывается о том, что невозможно в реальной жизни: животные говорят, происходят чудеса, а добро всегда побеждает зло.

1. Зачем нужны сказки?

Сказка не только развлекает, но и учит.

Намёк: в каждой сказке спрятан важный урок.

Пример: в сказке «Репка» главный урок в том, что даже самая маленькая помощь (мышка) очень важна, когда все работают вместе. Сказка учит нас, что такое справедливость, доброта, смелость и трудолюбие.

2. Главные разновидности сказок

Народные сказки делят на три большие группы:

А. Сказки о животных

Это самые древние сказки. Их герои - животные (Лиса, Волк, Заяц), которые ведут себя как люди: хитрят, ссорятся, помогают.

Главный признак сказок о животных тот, что в сказке животные наделены человеческими чертами. Через образы зверей рассказчик смеётся над человеческими недостатками (глупостью, жадностью) и хвалит смекалку.

Б. Волшебные сказки

Самые яркие и интересные сказки, наполненные чудесами.

Первый признак: волшебство и чудеса! Героям помогают волшебные предметы (меч-кладенец, волшебный клубочек) и помощники (Баба-Яга, животные, старичок-лесовичок).

Второй признак: структура. Сказка имеет особые, устойчивые части:

Зачин: устойчивая формула, с которой сказка начинается: «В некотором царстве, в некотором государстве...»

Троекратный повтор: события часто повторяются три раза (три брата, три задания, три препятствия). Люди в старину верили в магию чисел 3 и 7.

Концовка: устойчивая формула, которой сказка заканчивается: «Стали они жить-поживать да добра наживать».

Герои: положительные (Иван-царевич, Василиса Прекрасная) и отрицательные (Кощей Бессмертный, Змей Горыныч).

Финал: всегда счастливый.

В. Бытовые сказки

Эти сказки похожи на смешные истории (анекдоты). В них нет волшебства.

Главный признак: герой побеждает врага (жадного барина, глупого купца) только с помощью хитрости, смекалки и ловкости.

Герои: чаще всего – бедный крестьянин или солдат.

3. Откуда берутся сказки?

Сказки сочинялись и рассказывались талантливыми людьми из народа – сказочниками.

Распространение: сказки передавались устно, из уст в уста.

Варианты: поскольку сказочник мог что-то добавить от себя, одна и та же сказка может иметь много разных вариантов с одинаковым сюжетом (например, сказка о Золушке есть у многих народов).

4. Секрет сказки

Секрет сказки в том, что она дает нам надежду. Даже если герой попадает в самое трудное положение, на помощь всегда приходит чудо или его собственная доброта и смекалка. Сказка показывает, что справедливость всегда торжествует, а мир полон волшебства, если смотреть на него добрыми глазами.

Б) Методическое пояснение к заданиям в рабочем листе ученика

(*Metodické pokyny k úlohám v pracovnom liste žiaka*)

Учебный материал: текст «Что такое сказка?».

Задание № 1 (Úloha č. 1)

Вопросы на понимание текста. Цель: проверка уровня детального понимания текста и умения находить ключевую информацию. Учащийся отвечает на 6 вопросов по содержанию текста для проверки общего понимания. Ответы должны быть полными, содержать цитаты или точный пересказ ключевых идей, изложенных в тексте. Учитель контролирует, чтобы учащиеся не давали слишком кратких (однословных) ответов. За правильное решение ученик получает 6 баллов. (*Otázky na pochopenie textu*).

Задание № 2 (Úloha č. 2)

Составь предложения. Цель: активизация пассивного словарного запаса (намёк, волшебство, смекалка) и формирование навыка использования его в контексте. Учащиеся составляют три предложения, используя заданные слова. Возможна работа в парах для обмена идеями. При проверке оценивается не только грамматическая правильность, но и смысловая уместность выбранного слова в контексте предложения. За правильное решение ученик получает по 2 балла за каждое предложение. (*Žiaci zostavia vety zo slov z textu.*)

Задание № 3 (Úloha č. 3)

Поиск слов. В этом упражнении ученики будут искать 6 ключевых терминов по теме «Сказка» в таблице: герой, зачин, добро, зло, волк, лиса. Возможно засесть время для проверки скорости и концентрации внимания. Цель: закрепление и визуальное узнавание ключевых терминов по теме «Сказка». Индивидуальная работа. За правильное решение ученик получает 6 баллов. (*Žiaci hľadajú slová v rébuse.*)

Задание № 4 (Úloha č. 4)

Распредели признаки сказок. Цель: развитие аналитического мышления, умения классифицировать жанры по характерным признакам (волшебный мир, животные-герои,

бытовые проблемы, реальность). Учащиеся должны соотнести признаки с тремя типами сказок. Это задание требует логического обоснования выбора, поэтому после выполнения учитель может организовать краткое обсуждение спорных моментов (например, почему «животные-герои» не подходят к бытовой сказке). Ученики могут получить 4 балла (1 балл за каждое правильное соединение). (*Žiaci priradujú znaky k typom rozprávok.*)

Задание № 5 (Úloha č. 5)

Работа с цитатами. Цель: глубокое понимание роли структурных элементов (зачин, концовка) в сказке. Проверка умения объяснить функцию формул своими словами. Учащиеся пишут 3 простых предложения, объясняя, что они понимают под устойчивыми формулами сказки, используя информацию из текста. Важно, чтобы ответы были изложены своими словами, а не были дословным копированием текста. Учитель проверяет понимание функции зачина и концовки. За правильное решение ученик получает по 2 балла за каждое предложение. (*Žiaci vytvorí vety o formulách rozprávok.*)

Задание № 6 (Úloha č. 6)

Соедини жанр и признак. Цель: обобщение знаний о главной, определяющей характеристике каждого из трех жанров сказки. Быстрое задание на закрепление. В этом упражнении учащиеся соединяют название жанра (сказки о животных, волшебные сказки, бытовые сказки) с его главным признаком (чудеса и волшебные предметы / герои-животные / победа с помощью смекалки). Для этого задания возможна быстрая взаимная проверка в парах или фронтальная проверка, так как это задание с однозначным ответом. За правильное решение ученик получает 3 балла (*Žiaci spájajú obrázky so slovami.*)

Задание № 7 (Úloha č. 7)

Анализ троекратного повтора. Цель: применение теоретического знания о художественном приеме троекратного повтора на примере известных сказок. Проверка знакомства с классическими текстами. Учащиеся заполняют таблицу, вспоминая и записывая примеры троекратного повтора из известных им сказок (например: три брата, три испытания, три попытки). Они могут использовать учебники или интернет-ресурсы для поиска примеров (если это разрешено в школе). Главный фокус при проверке - на правильном определении структуры самого повтора (троекратное обращение, троекратное действие и т.д.). За правильное решение ученик получает максимум 10 баллов. (*Žiaci doplnia tabuľku o trojnásobnom opakovaní.*)

Задание № 8 (Úloha č. 8)

Заполни пропуски. Цель: проверка усвоения ключевых понятий текста на уровне лексико-грамматической сочетаемости. Стандартный лексический тест. Учащиеся должны дополнить пропущенные слова в предложениях (например: справедливость, устно, надежду). Учителю необходимо обратить внимание на проверку грамматической формы слова, чтобы оно правильно сочеталось с остальными словами в предложении. За правильное решение ученик получает максимум 3 балла. (*Doplniť vynechané slová do viet.*)

Задание № 9 (Úloha č. 9)

Творческое задание: напиши зачин. Цель: стимулирование творческой активности. Проверка практического усвоения знаний о структуре сказки (обязательное использование формулы зачина). Учащимся предлагается написать зачин (начало) для своей собственной волшебной сказки (3 – 4 предложения), используя устойчивые формулы (например: «В некотором царстве...», «Жили-были...»). Оценка производится по критериям: наличие и корректность формулы зачина, оригинальность сюжета (идеи) и грамотность. Ученики могут получить максимум 5 баллов. (*Žiaci píšú úvod vlastnej rozprávky.*)



Задание № 10 (Úloha č. 10)

Личный опыт. Цель: развитие навыков аргументации и выражения личного мнения. Оценка навыка краткого обоснования выбора. Учащиеся пишут о том, какой из трех видов сказок (о животных, волшебная, бытовая) им нравится больше всего и приводят пример такой сказки. Учитель оценивает не просто выбор, а умение обосновать его, используя терминологию (например, «мне нравится волшебная сказка, потому что в ней есть троекратный повтор и волшебные помощники»). За правильное решение ученик получает максимум 5 баллов. (*Žiaci majú napísať, aké typu rozprávok sa im páčia najviac.*)

Оценка рабочего листа (Hodnotenie pracovného listu):

42 – 46 баллов	1
37 – 41 балл	2
30 – 36 баллов	3
23 – 29 баллов	4
0 – 22 балла	5

2.2.2 PRACOVNÝ LIST PRE ŽIAKA

Рабочий лист ученика к тексту «Что такое сказка?»

(Pracovný list žiaka k textu Čo je to rozprávka)

имя, отчество, фамилия

класс

дата

оценка

Задание. Прочитай текст. (Prečítaj text; žiak má vytlačený text)

Задание № 1 (Úloha č. 1) Вопросы на понимание текста

Ответь на 6 вопросов по содержанию текста. (Odpovedz na 6 otázok z obsahu textu)

Назови два главных признака волшебной сказки.

К какому жанру народного творчества относится сказка?

Назови три человеческих качества, которым учит сказка.

В чем заключается главный признак сказок о животных?

С помощью чего герой побеждает врага в бытовых сказках?

Кто такие «сказочники»?

Задание № 2 (Úloha č. 2) Составь предложения

Составь три предложения, используя следующие слова из текста. (Zostav tri vety, použi nasledujúce slová z textu)

намек: _____

волшебство: _____

смекалка: _____

Задание № 3 (Úloha č. 3) Поиск слов

Найди в таблице 6 ключевых терминов по теме «Сказка» (Hľadaj v rébuse 6 kľúčových pojmov k téme „Rozprávka“)

Й	Ц	А	З	П	О
Д	Я	И	Л	Д	Л
О	Ч	В	О	Л	К
Б	З	А	Ч	И	Н
Р	Г	Е	Р	С	Й
О	З	Д	О	А	В
Б	Г	Е	Р	О	Й

(Vlastné spracovanie)

Задание № 4 (Úloha č. 4)

Соотнеси 4 признака с тремя типами сказок. (Prirad' 4 znaky k trom typom rozprávok)

Признак	Сказки о животных	Волшебные сказки	Бытовые сказки
1. Герой – бедный крестьянин или солдат			
2. Герои наделены человеческими чертами			
3. Используется троекратный повтор			
4. Финал всегда счастливый			

(Vlastné spracovanie)

Задание № 5 (Úloha č. 5)

Объясни, что значит... (Vytvor 3 jednoduché vety, vysvetli, čo chápeš pod ustálenými formulami rozprávok)

формула «В некотором царстве...»: _____

формула «Стали они жить-поживать...»: _____

Устойчивые формулы - это _____

Задание № 6 (Úloha č. 6)

Соедини название жанра с его главным признаком. (Spoj žáner s jeho hlavným znakom)

Жанр (Žáner)	Главный признак (Hlavný znak)
1. Сказки о животных	А. Победа с помощью хитрости, смекалки и ловкости
2. Волшебные сказки	В. Герои-животные, наделенные человеческими чертами
3. Бытовые сказки	С. Чудеса и волшебные предметы

(Vlastné spracovanie)

Задание № 7 (Úloha č. 7)

Вспомни и запиши примеры троекратного повтора из известных тебе сказок. (Doplň do tabuľky príklady trójnásobného opakovania z tebe známych rozprávok)

Тип повтора	Пример из сказки
1. Три брата/сестры	
2. Три задания/испытания	
3. Три попытки/действия	
4. Три предмета/помощника	
5. Три загадки/желания	

(Vlastné spracovanie)

Задание № 8 (Úloha č. 8)

Дополни пропущенные слова в предложениях. (Doplň vynechané slová do viet)

Сказка показывает, что _____ всегда торжествует.

Сказки передавались _____, то есть из уст в уста.

Секрет сказки в том, что она дает нам _____.

Задание № 9 (Úloha č. 9)

Напиши зачин для своей собственной волшебной сказки (3-4 предложения), используя устойчивые формулы. (Napíš úvod vlastnej rozprávky, použi ustálenú formulkú)

Задание № 10 (Úloha č. 10)

Напиши, какой из трех видов сказок тебе нравится больше всего. Приведи пример такой сказки. (Napíš, aké typy rozprávok sa ti páčia najviac a uveď príklad)



Dostupné z: <http://www.freepik.com>

Obr. č. 23 – 27

3.1 Rodina, Dom, Medziľudské vzťahy

Ročník: 9.

Тема: Семья, Дом, Межличностные отношения
(Rodina, Dom, Medziľudské vzťahy)

Východiskový text: «Рождество», В. Набоков (umelecký text, poviedka)

Komponenty: Komunikačná interakcia; Hovorená produkcia;
Písaná produkcia; Recepčia umeleckých textov;



Počet vyučovacích hodín/ jednotiek:
2 vyučovacie jednotky

3.1.1 METODICKÝ LIST PRE UČITEĽA

Ciele:

- aktívne a s rešpektom vstupovať do hovorenej a písanej komunikačnej interakcie,
- vecne a sociálne primerane reagovať na repliky komunikačného partnera, formulovať primerané argumenty,
- pripraviť a prezentovať primerané hovorené a obrazovo-hovorené texty s komunikačným zámerom objasniť problém alebo presvedčiť adresáta,
- uplatňovať stratégie porozumenia textu, plánovať a monitorovať úspešnosť porozumenia, regulovať vlastné porozumenie textu,
- nadobudnúť estetickú skúsenosť z recepcie rôznych literárnych žánrov, zdieľať obsahové, emocionálne a hodnotové posolstvá textu vo vlastných tvorivých aktivitách,
- objasniť príslušnosť literárnych diel ku kultúrnemu dedičstvu s dôrazom na hodnotu empatie, tolerance a rešpektu človeka k človeku.

Výkonový štandard:

- vyjadrovať názor na spoločensky aktuálne témy a podporovať ho rôznymi druhmi argumentov,
- vytvárať obsahovo a formálne súdržné hovorené texty s rôznym komunikačným zámerom,
- rozlišovať žánre hovoreného a obrazovo-hovoreného textu,
- pripraviť a kultivovane predniesť príležitostný rečnícky prejav,
- analyzovať a hodnotiť hovorené prejavy iných, svoje stanovisko podopierať argumentmi,
- vytvoriť obsahovo a formálne súdržné písané a obrazovo-písané texty s rôznym komunikačným zámerom,
- využívať písanie ako prostriedok sebvýjadrenia a uplatňovať pritom tvorivé postupy,
- využívať písanie ako učebnú stratégiu a písaním referovať o nadobudnutom poznaní,
- monitorovať priebeh vlastného písania a využívať rôzne stratégie na jeho vylepšenie,
- počúvať a čítať cieľavedome a samostatne primerane náročné texty s konkrétnym zámerom v rámci vzdelávania, záujmových aktivít alebo zapojenia do spoločenského a občianskeho života, využívať pritom aj mimoučebnicové zdroje,
- objasňovať informácie a vyvodené súvislosti z textu, konfrontovať ich s vlastnými znalosťami a skúsenosťami,
- vyjadrovať svoj názor na čítané/počúvané texty, podporovať ho argumentmi a prezentovať v skupinovej diskusii,

- analyzovať jazykové prostriedky v texte (syntaktické, lexikálne, slovotvorné, morfológické) a ich úlohu pri porozumení textu, využívať pritom rôzne druhy jazykových slovníkov,
- čítať a počúvať cieľavedome, samostatne a kriticky primerane náročné literárne texty všetkých žánrov na vlastné účely (vrátane multimediálnych umeleckých žánrov)
- hodnotiť text na základe vlastných pocitov a prežívania,
- zdieľať svoj zážitok z čítania alebo počúvania textu primeraným spôsobom verbálne alebo neverbálne,
- určiť na základe štruktúry textu jeho žáner, zameranie a účel,
- diskutovať o texte a prečítaný text využívať ako podporu pre svoju argumentáciu.

Obsahový štandard:

- využívanie argumentačnej funkcie komunikačných prostriedkov (príklady, citáty, frazémy, dôraz, gestá),
- uplatňovanie pravidiel spisovnej výslovnosti v domácich a v cudzích slovách,
- nácvik kultivovanej prezentácie obrazovo-hovoreného textu, funkčné prepájanie jazykovej a obrazovej zložky,
- aktívne a kritické počúvanie hovorených prejavov iných,
- porozumenie a používanie tematickej a odbornej slovnej zásoby v rámci obsahového zamerania textu,
- primeraná modulácia hlasu a situačne vhodné používanie pohybových a mimojazykových prostriedkov,
- využívanie osvojených stratégií čítania/počúvania a rozvíjanie špecifických stratégií informačného správania v digitálnom prostredí,
- formovanie základných spôsobilostí informačnej gramotnosti – stratégií zvládania kvantity a rozlišovania kvality dostupných informácií,
- porozumenie funkciám, významu a stavbe jazyka (jazykové roviny a oblasti jazyka),
- samostatné prerozprávanie obsahu čítaného alebo počúvaného textu, reprodukovanie deja s viacerými dejovými líniami, zmena času a miesta udalostí pri prerozprávaní, prerozprávanie príbehu z rôznych uhlov pohľadu, používanie citátov a stručné prerozprávanie príbehu na základe zápletky a/alebo deja, porovnávanie textov,
- identifikácia a opis stavebných prvkov textu na základe poznania žánru a čitateľských skúseností,
- hodnotenie štruktúry a prvkov textu, umelecké jazykové prostriedky a ich pôsobenie na čitateľa,
- rozlišovanie priameho a obrazného pomenovania v texte, prenesený význam slov, umelecké jazykové prostriedky, vysvetľovanie v kontexte vlastných skúseností,
- diskutovanie o texte, prezentácia vlastnej interpretácie textu, domýšľanie a tvorba variantu pokračovania textu,
- vyjadrovanie a zdieľanie vlastných pocitov, postojov, myšlienok a zážitkov z literárneho, dramatického a filmového spracovania a z ilustrácií verbálnym aj neverbálnym spôsobom,
- motívy, príčiny konania hrdinov, porovnávanie názorov a pocitov hrdinov so svojimi emóciami, zážitkami a skúsenosťami.

A) Методические указания к уроку (Metodické pokyny k priebehu vyučovacej jednotky)

Методы выполнения задания (Učebné metódy): в связи с высокой степенью психологизма и символизма текста Набокова, акцент делается на детальном и аналитическом чтении. Методы: вступительная беседа учителя с учениками; аналитическое чтение с комментариями: детальная проработка ключевых сцен и описаний; элементы литературоведческого анализа: анализ художественной детали, мотива, символики; психологический анализ: исследование внутреннего

монолог и эмоционального состояния героя; индивидуальная работа с рабочими листами; терминологическая работа; поиск цитат; работа в парах (или в группах): обсуждение проблематики, формулирование философских выводов; проблемно-поисковый метод: поиск ответа на вопрос о смысле финала рассказа и его связи с названием («Рождество»); словесное рисование: визуализация ключевых символических образов (кокон, бабочка, мост).

Описание целей задания, градация (Ciele zadání, gradácia):

Цель: ознакомление с одним из ранних произведений В. Набокова, посвященных темам горя и надежды. Углубление понимания психологической прозы и принципов символизма. Применение полученных знаний для детального анализа психологического состояния героя, функции художественных деталей и идейно-философского содержания рассказа.

Градация: переход от простого сюжетного анализа к психологической и философской интерпретации. Усложнение материала заключается в освоении терминологии психологической прозы (мотив, символ, подтекст, психологизм) и в умении связывать авторское прошлое (увлечение энтомологией) с идейным смыслом произведения (тема преображения, чуда и бессмертия).

Учебные пособия (Učebné pomôcky): полный текст рассказа В. Набокова «Рождество» (печатный или электронный вариант) для чтения и цитирования; рабочий лист ученика (для 9 класса) с заданиями по психологическому и символическому анализу; интерактивная доска (или проектор с экраном) и компьютер для демонстрации; фотографии индийского шелкопряда или других крупных ночных бабочек; писчая бумага и бумага для рисования для творческих и аналитических заданий; письменные принадлежности.

Описание задания (Opis zadanych úloh):

Задание № 1 (Úloha č. 1)

Вступление (Úvod): приветствие учащихся.

Знакомство учащихся с темой урока (Oboznámenie žiakov s témou hodiny). Учитель объявляет, что сегодня класс приступает к изучению одного из самых загадочных и глубоких рассказов русской литературы XX века – «Рождество» Владимира Набокова. Что на уроке будут говорить о горе, о памяти, о красоте и о том, как чудо может случиться в самый отчаянный момент.

Задание № 2 (Úloha č. 2)

Актуализация знаний (Aktualizácia vedomostí): учитель начинает с краткой беседы-повторения, нацеленной на подготовку к анализу психологической прозы. Учитель использует вопросы: что такое психологическая проза? Чем она отличается от приключенческой? (Внимание к внутреннему миру героя, а не к внешним событиям). Что такое символ в литературе? (Образ, который имеет скрытый, многозначный смысл). Какие темы являются ключевыми для литературы русского зарубежья (эмиграции)? (Тема потери, ностальгии, оторванности от родины). Какие особенности творчества Набокова (например, страсть к энтомологии – науке о бабочках) вы знаете?

Задание № 3 (Úloha č. 3)

Мотивация (Motivácia): учитель ставит проблемный вопрос, который связывает название рассказа с его мрачным началом. Например:

Герой рассказа, который мы будем читать, Слепцов, приезжает в деревню после смерти своего сына и находится в состоянии абсолютного горя и даже мыслей о самоубийстве. Но рассказ называется «Рождество» – праздник рождения, света и чуда. В чём заключается этот парадокс?

Почему Набоков, будучи нерелигиозным автором, использует в названии религиозный праздник? Какие ассоциации вызывает образ бабочки в мировой культуре? (Символ души, преображения, бессмертия).

Задание № 4 (Úloha č. 4)**Работа с текстом (Práca s textom):**

Учитель предлагает ученикам прочитать рассказ Владимира Набокова «Рождество». Набокова необходимо читать медленно и аналитически. Особое внимание учитель предлагает обратить на: художественные детали - предметы, цвет, запахи (например, воск, кисея сачка, плюшевый стул, рыжая корица снега).

пейзажи - как описания природы (парк, мороз, луна) отражают душевное состояние Слепцова.
энтомологическая символика - всё, что связано с бабочками и коконом.

Текст (Text):**Владимир Владимирович НАБОКОВ****«Рождество»****I**

Вернувшись по вечеряющим снегам из села в свою мызу (Мыза – отдельная усадьба с хозяйственными постройками, хутор), Слепцов сел в угол, на низкий плюшевый стул, на котором он не сидел никогда. Так бывает после больших несчастий. Не брат родной, а случайный неприметный знакомый, с которым в обычное время ты и двух слов не скажешь, именно он толково, ласково поддерживает тебя, подаёт обронённую шляпу, - когда всё кончено, и ты, пошатываясь, стучишь зубами, ничего не видишь от слёз. С мебелью - то же самое. Во всякой комнате, даже очень уютной и до смешного маленькой, есть нежилой угол.

Именно в такой угол и сел Слепцов. Флигель соединён был деревянной галереей - теперь загромождённой сугробом - с главным домом, где жили летом. Незачем было будить, согреть его, хозяин приехал из Петербурга всего на несколько дней и поселился в смежном флигеле, где белые изразцовые печки истопить - дело лёгкое. В углу, на плюшевом стуле, хозяин сидел, словно в приёмной у доктора. Комната плавала во тьме, в окно, сквозь стеклянные перья мороза, густо синел ранний вечер. Иван, тихий, тучный слуга, недавно сбравший себе усы, внёс заправленную, керосиновым огнём налитую лампу, поставил на стол и беззвучно опустил на неё шёлковую клетку: розовый абажур. На мгновение в наклонённом зеркале отразилось его освещённое ухо и седой ёж. Потом он вышел, мягко скрипнув дверь. Тогда Слепцов поднял руку с колена, медленно на неё посмотрел. Между пальцев к тонкой складке кожи прилипла застывшая капля воска. Он растопырил пальцы, белая чешуйка треснула.

II

Когда на следующее утро, после ночи, прошедшей в мелких нелепых снах, вовсе не относившихся к его горю, Слепцов вышел на холодную веранду, так весело выстрелила под ногой половица, и на белёную лавку легли райскими ромбами отраженья цветных стёкол. Дверь поддалась не сразу, затем сладко хрюснула, и в лицо ударил блистательный мороз. Песком, будто рыжей корицей, усыпан был ледок, облепивший ступени крыльца, а с выступа крыши, остриями вниз, свисали толстые сосули, сквозящие зеленоватой синевой. Сугробы подступали к самым окнам флигеля, плотно держали в морозных тисках оглушённое деревянное строение. Перед крыльцом чуть вздувались над гладким снегом белые купола клумб, а дальше сиял высокий парк, где каждый чёрный сучок окаймлён был серебром и ёлки поджимали зелёные лапы под пухлым и сверкающим грузом. Слепцов, в высоких валенках, в полушубке с каракулевым воротником, тихо зашагал по прямой, единственной расчищенной тропе в эту слепительную глубину.

Он удивлялся, что ещё жив, что может чувствовать, как блестит снег, как ноют от мороза передние зубы. Он заметил даже, что оснеженный куст похож на застывший фонтан и что на склоне сугроба - пёсьи следы, шафранные пятна, прожжённые наст. Немного дальше торчали столбы мостика, и тут Слепцов остановился. Горько, гневно столкнулся с перил толстый пушистый слой. Он сразу вспомнил, каким был этот мост летом. По склизким доскам, усеянным серёжками, проходил его сын, ловким взмахом сачка срывал бабочку, севшую на перила. Неповторимым смехом играет лицо под загнутым краем потемневшей от солнца соломенной шляпы, рука тербит цепочку и кожаный кошелек

на широком поясе, весело расставлены милые, гладкие, коричневые ноги в коротких саржевых штанах (Саржа – хлопчатобумажная или шёлковая ткань), в промокших сандалиях. Совсем недавно, в Петербурге, – радостно, жадно поговорив в бреду о школе, о велосипеде, о какой-то индийской бабочке, – он умер, и вчера Слепцов перевёз тяжёлый, словно всю жизнь наполненный гроб своего сына в деревню, в маленький белокаменный склеп близ сельской церкви.

Было тихо, как бывает тихо только в погожий, морозный день. Слепцов, высоко подняв ногу, свернул с тропы и, оставляя за собой в снегу синие ямы, пробрался между стволов удивительно светлых деревьев к тому месту, где парк обрывался к реке. Далеко внизу, на белой глади, у проруби, горели вырезанные льды, а на том берегу, над снежными крышами изб, поднимались тихо и прямо розоватые струи дыма. Слепцов снял каракулевый колпак, прислонился к стволу. Где-то очень далеко кололи дрова, – каждый удар звонко отпрыгивал в небо, – а над белыми крышами придавленных изб, за лёгким серебряным туманом деревьев слепо сиял церковный крест.

III

После обеда он поехал туда – в старых санях с высокой прямой спинкой. На морозе туго хлопала селезёнка вороного мерина, белые веера проплывали над самой шапкой, и спереди серебряной голубизной лоснились колеи. Приехав, он просидел около часу у могильной ограды, положив тяжёлую руку в шерстяной перчатке на обжигающий сквозь шерсть чугун, и вернулся домой с чувством лёгкого разочарования, словно там, на погосте, он был ещё дальше от сына, чем здесь, где под снегом хранились летние неисчислимые следы его быстрых сандалий. Вечером, сурово затосковав, он велел отпереть большой дом. Когда дверь с тяжёлым рыданием раскрылась и пахло каким-то особенным, не зимним холодком из гулких железных сеней, Слепцов взял из рук сторожа лампу с жестяным **рефлектором** и вошёл в дом один (Рефлектор – здесь: обогревательный прибор). Паркетные полы тревожно затрещали под его шагами. Комната за комнатой заполнялись жёлтым светом; мебель в саванах казалась незнакомой; вместо люстры висел с потолка незвонящий мешок, – и громадная тень Слепцова, медленно вытягивая руку, проплывала по стене, по серым квадратам занавешенных картин. Войдя в комнату, где летом жил его сын, он поставил лампу на подоконник и наполовину отвернул, ломая себе ногти, белые створчатые ставни, хотя всё равно за окном уже была ночь. В тёмно-синем стекле загорелось жёлтое пламя – чуть коптящая лампа – и скользнуло его большое, бородатое лицо. Он сел у голого письменного стола, строго, исподлобья, оглядел бледные в синеватых розах стены, узкий шкаф вроде конторского, с выдвижными ящиками снизу доверху, диван и кресла в чехлах, – и вдруг, уронив голову на стол, страстно и шумно затрясся, прижимая то губы, то мокрую щеку к холодному пыльному дереву и цепляясь руками за крайние углы. В столе он нашёл тетради, расправилки, коробку из-под английских бисквитов с крупным индийским коконом, стоившим три рубля. О нём сын вспоминал, когда болел, жалел, что оставил, но утешал себя тем, что куколка в нём, вероятно, мёртвая. Нашёл он и порванный сачок – кисейный мешок на складном обруче, и от кисеи ещё пахло летом, травяным зноем. Потом, горбясь, всхлипывая всем корпусом, он принялся выдвигать один за другим стеклянные ящики шкафа. При тусклом свете лампы шёлком отливали под стеклом ровные ряды бабочек. Тут, в этой комнате, вон на этом столе, сын расправлял свою поимку, пробивал мохнатую спинку чёрной булавкой, втыкал бабочку в пробковую щель меж раздвижных дощечек, распластывал, закреплял полосами бумаги ещё свежие, мягкие крылья. Теперь они давно высохли – нежно поблёскивают под стеклом хвостатые махаоны, небесно-лазурные мотыльки, рыжие крупные бабочки в чёрных крапинках, с перламутровым исподом (испод – сторона, обращённая книзу; изнанка.). И сын произносил латынь их названий слегка картаво, с торжеством или пренебрежением.

IV

Ночь была сизая, лунная; тонкие тучи, как совиные перья, рассыпались по небу, но не касались лёгкой ледяной луны. Деревья – груды серого инея – отбрасывали чёрную тень на сугробы, загоравшиеся там и сям металлической искрой. Во флигеле, в жарко натопленной плюшевой гостиной, Иван поставил на стол аршинную ёлку в глиняном горшке и как раз подвязывал к её крестообразной макушке свечу, когда Слепцов, озябший, заплаканный, с пятнами тёмной пыли, приставшей к щеке, пришёл

из большого дома, неся деревянный ящик под мышкой. Увидя на столе ёлку, он спросил рассеянно, думая о своём:

- Зачем это?

Иван, освобождая его от ящика, низким круглым голосом ответил:

- Праздничек завтра.

- Не надо, убери... - поморщился Слепцов, и сам подумал: «Неужто сегодня Сочельник? Как это я забыл?»

Иван мягко настаивал:

- Зелёная. Пускай постоит...

- Пожалуйста, убери, - повторил Слепцов и нагнулся над принесённым ящиком. В нём он собрал вещи сына – сачок, бисквитную коробку с каменным коконом, расправилки, булавки в лаковой шкатулке, синюю тетрадь. Первый лист тетради был наполовину вырван, на торчавшем клочке осталась часть французской диктовки. Дальше шла запись по дням, названия пойманных бабочек и другие заметы:

«Ходил по болоту до Боровичей...»,

«Сегодня идёт дождь, играл в шашки с папой, потом читал скучнейшую „Фрегат Палладу“»,

«Чудный жаркий день. Вечером ездил на велосипеде. В глаз попала мошка. Проезжал, нарочно два раза, мимо её дачи, но её не видел...»

Слепцов поднял голову, проглотил что-то – горячее, огромное. О ком это сын пишет?

«Ездил, как всегда, на велосипеде», - стояло дальше. «Мы почти переглянулись. Моя прелесть, моя радость...»

- Это немыслимо, - прошептал Слепцов, - я ведь никогда не узнаю...

Он опять наклонился, жадно разбирая детский почерк, поднимающийся, заворачивающий на полях. «Сегодня - первый экземпляр траурницы. Это значит - осень. Вечером шёл дождь. Она, вероятно, уехала, а я с ней так и не познакомился. Прощай, моя радость. Я ужасно тоскую...»

«Он ничего не говорил мне...» - вспоминал Слепцов, потирая ладонью лоб. А на последней странице был рисунок пером; слон – как видишь его сзади – две толстые тумбы, углы ушей и хвостик.

Слепцов встал. Затряс головой, удерживая приступ страшных сухих рыданий.

- Я больше не могу... - простонал он, растягивая слова, и повторил ещё протяжнее:

- Не-могу-больше...

«Завтра Рождество, - скороговоркой пронеслось у него в голове. - А я умру. Конечно. Это так просто. Сегодня же...» Он вытащил платок, вытер глаза, бороду, щёки. На платке остались тёмные полосы.

- ...Смерть, - тихо сказал Слепцов, как бы кончая длинное предложение. Тикали часы. На синем стекле окна теснились узоры мороза. Открытая тетрадь сияла на столе, рядом сквозила светом кисея сачка, блестел жестяной угол коробки. Слепцов зажмурился, и на мгновение ему показалось, что до конца понятна, до конца обнажена земная жизнь -- горестная до ужаса, унижительно бесцельная, бесплодная, лишённая чудес...

И в то же мгновенье щёлкнуло что-то – тонкий звук – как будто лопнула натянутая резина. Слепцов открыл глаза и увидел: в бисквитной коробке торчит прорванный кокон, а по стене, над столом, быстро ползёт вверх чёрное сморщенное существо величиной с мышь. Оно остановилось, вцепившись шестью чёрными мохнатыми лапками в стену, и стало странно трепетать. Оно вылунилось оттого, что изнемогающий от горя человек перенёс жестяную коробку к себе, в тёплую комнату, оно вырвалось оттого, что сквозь тугий шёлк кокона проникло тепло, оно так долго ожидало этого, так напряжённо набиралось сил и вот теперь, вырвавшись, медленно и чудесно росло. Медленно разворачивались смятые лоскутки, бархатные бахромки, крепи, наливаясь воздухом, веерные жилы. Оно стало крылатым незаметно, как незаметно становится прекрасным мужающее лицо. И крылья – ещё слабые, ещё влажные – всё продолжали расти, расправляться, вот развернулись до предела, положенного им Богом, – и на стене уже была – вместо комочка, вместо чёрной мыши --

громадная ночная бабочка, индийский шелкопряд, что летает, как птица, в сумраке, вокруг фонарей Бомбея. И тогда простёртые крылья, загнутые на концах, тёмно-бархатные, с четырьмя слюдяными оконцами, вздохнули в порыве нежного, восхитительного, почти человеческого счастья.

Комментарии

...до Боровичей... – город Боровичи в Новгородской области.

...читал скучнейшую «Фрегат Палладу»... – речь идёт о цикле очерков И. А. Гончарова «Фрегат „Паллада“» о кругосветном путешествии.

Задание № 5 (Úloha č. 5)

Сюжет и структура (Dej a štruktúra)

Ученики работают с текстом и учитель предлагает:

Кратко охарактеризуйте содержание каждой из четырех частей (2 – 3 предложения на часть).

Объясните, почему автор разделил текст именно так. Где находится кульминация (высшая точка напряжения) и развязка (финал) рассказа?

Задание № 6 (Úloha č. 6)

Характеристика героев (Charakteristika postáv)

Ученики анализируют внутреннее состояние Слепцова по трём этапам его горя:

Этап I (оцепенение). Учитель предлагает найти в первой части, как Набоков описывает физическое состояние Слепцова (поза, взгляд, действия). Какой неприметный предмет он рассматривает? (капля воска). Как эта деталь отражает его оцепенение и отстраненность от жизни?

Этап II (память и боль). Учитель с учениками анализируют сцену у моста (во второй части рассказа) и сцену в комнате сына (в третьей части рассказа). Как оживает память о сыне? Ученикам предлагается найти примеры того, как пейзаж (снег, мороз, солнце) контрастирует с болью героя.

Этап III (катарсис). Учитель предлагает ученикам описать состояние Слепцова непосредственно перед тем, как он увидел бабочку. Почему именно в этот момент безнадежности происходит чудо?

Задание № 7 (Úloha č. 7)

Символизм и художественная деталь (Symbolika a umelecký detail)

Ученики работают в парах, исследуя ключевые символы.

Символ бабочки: какова роль бабочек в жизни сына Слепцова? Найдите описание индийского шелкопряда в конце рассказа. Что символизирует рождение бабочки из кокона для Слепцова и для идеи рассказа?

Символ Рождества: вспомните, что именно празднуется в Рождество. Почему появление бабочки сравнимо с чудом? Как это событие меняет взгляд Слепцова на «земную жизнь»?

Задание № 8 (Úloha č. 8)

Язык сказки (Jazyk rozprávky)

Набоков в своем произведении «Рождество» использует метафоричность и синестезию (смешение чувств).

Найдите примеры необычных сравнений и метафор в описаниях природы (например, «стеклянные перья мороза», «райскими ромбами отраженья цветных стекол»). Как они передают восприятие мира Слепцовым?

Почему снег описан как будто «рыжей корицей»? Какую эмоцию или ощущение вызывает эта деталь?

Задание № 9 (Úloha č. 9)

Выразительное чтение (Prednes)

Ученики выбирают один из двух драматических фрагментов и готовят выразительное чтение:

Фрагмент описания моста и воспоминаний о сыне (часть II, от слов: «Горько, гневно столкнул с перил...» до «...в маленьком белокаменном склепе близ сельской церкви»).

Фрагмент финальный - абзац о рождении бабочки (от слов: «И в то же мгновение щёлкнуло что-то...» и до конца).

Задание № 10 (Úloha č. 10)

Смысл и мораль (Zmysel a ponaučenie)

Обсуждение в классе (или письменный ответ):

Какой философский смысл Набоков вкладывает в сцену с бабочкой? Говорит ли он о воскрешении в религиозном смысле, или о чем-то другом (о бессмертии души, о связи миров, о красоте, способной победить ужас)?

«Слепцов зажмурился, и на мгновение ему показалось, что до конца понятна, до конца обнажена земная жизнь - горестная до ужаса, унизительно бесцельная, бесплодная, лишенная чудес...» - Как рождение бабочки опровергает это суждение Слепцова?

Задание № 11 (Úloha č. 11)

Творческое задание (Tvorivá úloha):

Учитель предлагает ученикам выбрать одно из следующих заданий (в рамках домашнего задания):

Литературная зарисовка: создайте подробную зарисовку (словесное рисование) интерьера комнаты сына, используя только те детали, которые упомянул Набоков. Объясните, как эти детали создают атмосферу утраты.

Эссе-рассуждение: напишите эссе на тему «Почему рассказ о смерти сына назван „Рождество“?» (Объем: 150-200 слов).

Визуализация: создайте собственный художественный эскиз или иллюстрацию финальной сцены (момент рождения бабочки), отражая ее «чуждость».

Задание № 12 (Úloha č. 12)

Киноанализ или визуализация (Filmová analýza alebo vizualizácia):

Учитель предлагает ученикам прослушать или посмотреть фрагмент аудиокниги (радиопостановки) рассказа В. Набокова «Рождество» по ссылке – dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=UM-SzeIPP4I>

Задания после просмотра (для обсуждения):

Голос и интонация: как интонации чтеца передают состояние героя Слепцова в начале рассказа (части I и II) и в финале (часть IV)? Замечаете ли вы, как меняется тембр или скорость речи в кульминационный момент?

Музыкальное сопровождение: обратите внимание на звуковые эффекты или музыкальное сопровождение. Помогают ли они создать атмосферу оцепенения и зимней тишины или, наоборот, напряжение, которое испытывает герой?

Восприятие символа: помогает ли голос чтеца передать ощущение чуда в финальной сцене, когда бабочка рождается из кокона? Как интонационно выделяется описание бабочки (её размеры, цвета)?

Б) Методическое пояснение к заданиям в рабочем листе ученика

(Metodické pokyny k úlohám v pracovnom liste žiaka)

Задание № 1, Сюжет и структура (Úloha č. 1, Dej a štruktúra)

Цель задания - проверить понимание сюжета и умение выделять ключевые этапы развития действия и композиционные элементы (кульминацию). Учащиеся должны кратко описать сюжетное содержание каждой из четырех частей и верно определить, что кульминация (момент прорыва кокона и преображения) находится в IV части. Оценка: 4 балла за верное описание содержания частей + 1 балл за определение кульминации.

Задание № 2, Фон и детали (Úloha č. 2, Pozadie a detaily)

Цель задания - проанализировать роль пейзажа и бытовых описаний в передаче душевного

состояния героя (холод, оцепенение, заброшенность). Учащиеся приводят примеры (например, «гулкая тишина», «стеклянные перья мороза») и объясняют, что подчёркивают эти детали (тему смерти, немой скорби, отчуждения). Оценка: 2 балла за приведенные примеры + 1 балл за личную деталь.

Задание № 3, Характеристика героя и тема слепоты (*Úloha č. 3, Charakteristika postáv*)

Цель задания – проверить внимание к деталям и понимание ключевого символического мотива рассказа – темы слепоты (физической и духовной).

1. Анализ детали (рассматривание руки) как символ погружения в себя и отрыва от реальности.
2. Учащиеся формулируют, что фамилия Слепцов и тема слепоты подчеркивают, что герой в своем горе не видит ничего, кроме ужаса жизни. Он не успел увидеть в сыне его внутреннего «я» - его увлечения, его будущего преображения (шелкопряд).

Оценка - 1 балл за анализ руки + 2 балла за объяснение цели автора + 2 балла за объяснение, чего не увидел герой рассказа в сыне.

Задание № 4, Символизм и художественная деталь (*Úloha č. 4, Symbolika a umelecký detail*)

Цель задания - декодировать центральные символы (бабочка, кокон, Рождество) и их философскую функцию в рассказе.

1. Бабочка символизирует бессмертную душу, новое рождение и воскресение. Ее появление резко меняет настроение Слепцова с безнадежности на восторг.
2. Кокон – символ замкнутой, мертвой, но таящей чудо жизни. Прорыв кокона – символ прорыва из оцепенения и скорби в вечную жизнь.
3. Рождество – день рождения Христа и надежды. Чудо происходит именно в этот день, подчеркивая мотив воскресения и победы жизни над смертью. Оценка: 2 балла за каждый правильный ответ

Задание № 5, Язык и стиль (*Úloha č. 5, Jazyk a štýl*)

Цель задания – развитие внимания к художественным средствам языка и набоковской манере письма (метафоры, синестезия). Учащиеся находят и записывают два ярких примера (например: «озябшие глаза», «стеклянные перья мороза», «ледяные перлы отчаяния») и объясняют, как они передают восприятие героя. Оценка: 2 балла за каждую верную цитату с пояснением.

Задание № 6, Философский вывод (*Úloha č. 6, Zmysel a poučenie*)

Цель задания – синтез всей информации и формулировка главной философской идеи Набокова о смысле жизни, преодолевающей скорбь и смерть. Задание требует развернутого ответа, где ученик должен использовать символы рассказа (бабочка, кокон, Рождество), чтобы опровергнуть пессимистическое высказывание Слепцова. Открытие Слепцова – это открытие вечного и чудесного в конечном, осознание бессмертия души. Оценивается аргументированность, полнота ответа и умение использовать символы текста. Максимум 8 баллов.

Задание № 7, бонусовое, медиа-анализ (*Úloha č. 7, mediálna analýza*)

Цель задания – развитие навыков аудирования, анализа интерпретации текста в другом виде искусства. Учащиеся прослушивают фрагмент и анализируют, как интонация и звуковое оформление усиливают драматизм (смена темпа/тона в финале) и атмосферу. Оценка: 1 балл за анализ голоса/интонации + 1 балл за анализ музыкального сопровождения.

Оценка рабочего листа. (*Hodnotenie pracovného listu*):

32 – 29 баллов	1
28 – 24 балла	2
23 – 17 баллов	3
16 – 10 баллов	4
9 – 0 баллов	5

3.1.2 PRACOVNÝ LIST PRE ŽIAKA

Рабочий лист В. Набоков «Рождество»
(Pracovný list žiaka V. Nabokov „Vianoce“)

.....
имя, отчество, фамилия класс дата оценка

Задание № 1 (Úloha č. 1)

Рассказ В. Набокова «Рождество» разделен на четыре части (I–IV). Кратко опишите, что происходит с героем Слепцовым в каждой части, и определите место кульминации.

Часть	Содержание (2–3 предложения)
I	
II	
III	
IV	

(Vlastné spracovanie)

Кульминация рассказа находится в части:

Задание № 2 (Úloha č. 2)

Проанализируйте описание окружающей среды, чтобы понять, в каком мире живет Слепцов. Приведите 2 – 3 примера ярких описаний быта дворянской усадьбы, русской природы или зимней деревни. Что особо подчеркнуто в этих описаниях (например, тишина, заброшенность, холод)?

Какая деталь из этих описаний русской жизни вам особенно запомнилась?

Задание № 3 (Úloha č. 3)

Проанализируйте фамилию и психологическое состояние героя. Что Слепцов в начале рассказа долго рассматривает на своей руке? Как эта мелкая, почти физиологическая деталь отражает его душевное состояние?

Обратите внимание на фамилию главного героя – **Слепцов**. В рассказе неоднократно подчеркивается, что герой чего-то не видел («от слёз», «крест слепо сиял»). С какой целью автор обращает наше внимание на тему **слепоты**? Чего не успел увидеть в своём сыне отец?

Задание № 4 (Úloha č. 4)

Проанализируйте роль бабочки, кокона и заглавия.

Какую роль в рассказе играет образ бабочки? Как связано её описание с настроением героя до и после её появления?

Почему сын оставил кокон, утешая себя мыслью, что «куколка в нем, вероятно, мертвая»? Что символизирует прорыв кокона и рождение шелкопряда?

В чём символика заглавия произведения? Почему преображение бабочки, которое дарит надежду, происходит именно в канун Рождества?

Задание № 5 (Úloha č. 5)

Найдите в тексте примеры необычных метафор, сравнений или синестезии (смешения чувств).

Цитата (например: «стеклянные перья мороза»)	Описываемый предмет или явление	Как это сравнение характеризует восприятие героя?
1.		
2.		

(Vlastné spracovanie)

Задание № 6 (Úloha č. 6)

Перечитайте фрагмент:

«Слепцов зажмурился, и на мгновение ему показалось, что до конца понятна, до конца обнажена земная жизнь – горестная до ужаса, унижительно бесцельная, бесплодная, лишённая чудес...»

Как автор убеждает читателя и героя в том, что жизнь не может быть «до конца понятна», что она не «бесплодная» и не «лишённая чудес»? Какое открытие сделал Слепцов после смерти сына?

Задание № 7 (Úloha č. 7)

Прослушайте фрагмент аудиопостановки рассказа В. Набокова «Рождество» по ссылке – dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=UM-SzeIPP4I>

Как интонация чтеца передает состояние героя Слепцова в начале рассказа (части I и II) и в финале (часть IV)?

Обратите внимание на звуковые эффекты или музыкальное сопровождение. Помогают ли они создать атмосферу оцепенения и зимней тишины или, наоборот, напряжения, которое испытывает герой?



Obr. č. 28 – 29

Dostupné z: <https://ru.wikipedia.org>

Dostupné z: www.freepik.com

3.2 Rodná krajina, Tradičná kultúra a kultúrne dedičstvo

3.2.1 METODICKÝ LIST PRE UČITEĽA

Ročník: 9.

Тема: Родная земля, Традиционная культура и культурное наследие
(Тéma: Rodná krajina, Tradičná kultúra a kultúrne dedičstvo)

Východiskový text – vecný súvislý text: «Гуманистическая традиция в русской литературе XX века: кризис, эмиграция и феномен В. В. Набокова» (Humanistická tradícia v ruskej literatúre 20. storočia: kríza, emigrácia a fenomén V. V. Nabokova)

Komponenty: Komunikačná interakcia; Hovorená produkcia;
Písaná produkcia; Recepcia vecných textov.



Počet vyučovacích hodín/ jednotiek:
1 vyučovacia jednotka

Ciele:

- aktívne a s rešpektom vstupovať do hovorenej a písanej komunikačnej interakcie,
- vecne a sociálne primerane reagovať na repliky komunikačného partnera, formulovať primerané argumenty,
- uplatňovať stratégie tvorby písaného textu, regulovať vlastný proces písania, uplatniť znalosti pravopisných pravidiel,
- čítať a počúvať rôzne druhy vecného (najmä odborného) textu, rozumieť mu, zhrnúť a vyhodnotiť získané informácie, využiť informácie pri vzdelávaní a v iných komunikačných oblastiach,
- uplatňovať stratégie porozumenia textu, plánovať a monitorovať úspešnosť porozumenia, regulovať vlastné porozumenie textu,
- objasniť príslušnosť literárnych diel ku kultúrnemu dedičstvu s dôrazom na hodnotu empatie, tolerance a rešpektu človeka k človeku.

Výkonový štandard:

- čítať vecné texty plynulo a správne, nahlas a potichu s porozumením,
- rozvíjať dialóg vecne a aktívne, kriticky reagovať na repliky komunikačného partnera,
- zhromažďovať, hodnotiť a využívať získané informácie,
- prezentovať získané odborné informácie a objasňovať problémy,
- analyzovať a hodnotiť hovorené prejavy iných, svoje stanovisko podopierať argumentmi,
- využívať písanie ako prostriedok sebaujadrnenia a uplatňovať pritom tvorivé postupy,
- využívať písanie na vyjadrenie názoru a na argumentáciu,
- počúvať a čítať cieľavedome a samostatne primerane náročné texty s konkrétnym zámerom v rámci vzdelávania, záujmových aktivít alebo zapojenia do spoločenského a občianskeho života, využívať pritom aj mimoučebnicové zdroje,
- vyjadrovať svoj názor na čítané/počúvané texty, podporovať ho argumentmi a prezentovať v skupinovej diskusii,
- kriticky posudzovať pravdivosť a spoľahlivosť informácií a ich zmysluplné využitie.

Obsahový štandard:

- porozumenie a používanie tematickej a odbornej slovnej zásoby v rámci obsahového zamerania interakčných aktivít,
- písomná príprava hovoreného a obrazovo-hovoreného textu podľa týchto fáz: výber témy, zhromažďovanie materiálu, selekcia a kompozícia, tvorba konceptu, úprava textu,
- aktívne a kritické počúvanie hovorených prejavov iných, analyzovanie a hodnotenie obsahovej, kompozičnej, jazykovej, prednesovej a vizuálnej stránky prejavu podľa vopred stanovených kritérií,

- formulovanie argumentov pri vyjadrovaní stanoviska k vlastnému alebo inému hovorenému prejavu, agitačný rečnícky prejav: vyjadrenie názoru na aktuálne témy s podporou argumentov a s cieľom presvedčiť adresáta,
- porozumenie a používanie tematickej a odbornej slovnej zásoby v rámci obsahového zamerania textu,
- využívanie argumentačnej funkcie komunikačných prostriedkov: príklady, fakty, citáty, dôraz, pauza, gestá, grafické prostriedky v obrazovo-hovorenom texte (s využitím možností textového editora),
- voľba vhodného slohového postupu na komunikovanie zamýšľaného obsahu,
- využívanie viacerých spôsobov zhromažďovania jazykového materiálu (slov, slovných spojení a vetných celkov) k zvolenej téme s využitím potrebných zdrojov (vrátane jazykových slovníkov) a interakcie s inými osobami,
- koncentrácia pozornosti a sústredená práca vo fáze štylizácie, vedomé potláčanie rušivých a nesúvisiacich podnetov,
- písomné vyjadrenie názoru na aktuálne témy s podporou argumentov a s cieľom presvedčiť adresáta,
- využívanie argumentačnej funkcie komunikačných prostriedkov: príklady, fakty, citáty, grafické prostriedky.

A) Методические указания к уроку (Metodické pokyny k priebehu vyučovacej jednotky)

Методы выполнения задания (Učebné metódy): вступительная беседа (мотивация, актуализация знаний), диалог, работа с контекстным текстом, работа в парах (обсуждение ключевых понятий), **маркировка текста** (для эффективного чтения, помогает фиксировать новую и уже известную информацию, а также непонятные моменты), **анализ, дефинирование понятий** (работа с ключевыми терминами), **систематизация, синтез**.

Описание целей задания, градация (Ciele zadání, gradácia): установить связь между нравственным кризисом XIX века (Достоевский, Лермонтов) и исторической катастрофой XX века (революция, эмиграция); введение в понятие «Русское Зарубежье» (первая волна эмиграции) как уникальное явление русской культуры; подготовка учащихся к восприятию стилистики В. В. Набокова: понимание роли детали и памяти как акта спасения и духовного воскрешения; Градация: переход от широкого исторического контекста к специфическим литературоведческим понятиям (гуманизм в эмиграции, культ детали, мотив «потерянного рая»).

Учебные пособия (Učebné pomôcky): текст-введение «Гуманистическая традиция в русской литературе XX века: кризис, эмиграция и феномен В. В. Набокова» (*Humanistická tradícia v ruskej literatúre 20. storočia: kríza, emigrácia a fenomén V. V. Nabokova*), портрет В. В. Набокова, интерактивная доска; письменные принадлежности.

Описание задания (Opis zadaných úloh):

Вступление (Úvod): приветствие учащихся

Знакомство учащихся с темой урока – «Гуманистическая традиция в русской литературе XX века: кризис, эмиграция и феномен В. В. Набокова».

Вопросы для актуализации знаний и постановки проблемы (*Otázky typu*): Вы читали Достоевского, который писал, что если нет Бога, то **«всё дозволено»**. Что он имел в виду? Как вы думаете, какие события в реальной истории начала XX века (войны, революции) могли подтвердить его страшные предсказания о кризисе нравственности и веры? В лирике Лермонтова мы видели трагедию одинокой, ищущей личности. Что происходит с таким человеком, когда рушится его Родина, его привычный мир? Какое чувство, по-вашему, будет преобладать у человека, которого насильно оторвали от дома?

Постановка проблемы: в XIX веке писатели стремились к милосердию и справедливости. Возможно ли было продолжать эту **гуманистическую традицию** в XX веке – веке войн и революций? А как это возможно, если ты потерял Родину и оказался в чужой стране?

Краткое введение (*Krátký vstup*)

Учитель вводит учеников в контекст темы и времени: «Именно на этот вопрос попытались ответить писатели, которые после революции 1917 года оказались в **эмиграции** – так называемое „**Русское зарубежье**“. Они потеряли дом, но сохранили язык и культуру. Одним из самых ярких гениев этой эпохи был Владимир Набоков. Мы прочтем сегодня текст о том времени и об этом авторе».

Текст (Text):

«Гуманистическая традиция в русской литературе XX века: кризис, эмиграция и феномен В. В. Набокова»

1. Век катастроф и поисков: кризис сознания на рубеже XIX–XX веков

Начавшийся XX век был наполнен предсказаниями «невиданных мятежей» и «неслыханных пожаров», предчувствием исторического «возмездия», как пророчески скажет поэт А. А. Блок. Кризис поразил все сферы жизни страны и человеческого духа.

В XIX веке русская классическая литература (Пушкин, Лермонтов, Гоголь, Достоевский) утверждала идеи гуманизма – веры в человека, в его духовный потенциал, в его способность к состраданию и нравственному совершенствованию. Главным объектом внимания был «маленький человек» (Акакий Акакиевич Башмачкин у Гоголя, Макар Девушкин у Достоевского), а основной идеей – призыв к милосердию и справедливости.

Однако на рубеже веков эта вера пошатнулась. Великие научные открытия, с одной стороны, поколебали классические представления об устройстве мира, с другой – сокрушительные последствия для человеческого духа имел кризис веры. «Бог умер!» – воскликнул известный немецкий философ Ф. Ницше. Это привело к тому, что человек в XX веке всё больше стал испытывать на себе влияние безрелигиозных и безнравственных идей. Как писал Ф. М. Достоевский, если Бога нет, то «всё дозволено».

Кульť чувственных наслаждений, воспевание зла и смерти, безграничного своеволия личности, признание права на насилие, обернувшееся террором, – всё это свидетельства глубочайшего кризиса сознания. Это не могло не вызвать ощущения неустойчивости, зыбкости бытия, трагического разлада человека с окружающим миром и с самим собой.

В начале XX века Россию потрясли острейшие социальные конфликты: русско-японская война, Первая мировая война, внутренние противоречия и, как итог, революции 1917 года. Революция разрушила привычный уклад жизни, представления о мире, ходе истории, морали, вере, усилив тот кризис сознания, который был характерен для рубежа XIX – XX веков. Она же активизировала поиски выхода из кризиса. Будущее России, поиски духовных опор, ответа на вопрос о том, как жить, судьба человека в переломную историческую эпоху – мимо этих проблем не мог пройти ни один художник.

2. «Русское зарубежье»: гуманизм в эмиграции

Катастрофа 1917 года привела к расколу русской культуры на две ветви: литературу, оставшуюся в Советской России, и литературу «русского зарубежья» (первая волна эмиграции). Писатели, оказавшиеся в изгнании (И. А. Бунин, А. И. Куприн, В. В. Набоков и многие другие), были вынуждены существовать в чужой языковой и культурной среде, став носителями и хранителями русской традиции.

В условиях оторванности от Родины гуманистическая традиция русской литературы обрела новый, особый смысл:

Сохранение **памяти и языка**: главной задачей эмигрантской литературы стало сохранение чистоты и богатства русского языка, а также фиксация образа той, «потерянной» России. Память о детстве, о доме, о культуре, о русской природе стала главной духовной опорой.

Судьба **одинокого человека**: в центре внимания оказался не просто «маленький человек», а человек-изгой, оторванный от корней, переживающий тяжелейшую трагедию личной и национальной потери.

Поиск **скрытого смысла**: в отличие от советской литературы, вынужденной заниматься социальным строительством, литература зарубежья активно искала метафизический, духовный смысл бытия. Именно в этот период обостряется внимание к деталям, к красоте, которая становится доказательством существования высшей гармонии, даже если мир вокруг рухнул.

3. Набоков В. В. – Искусство как акт спасения

Владимир Владимирович Набоков (1899 – 1977) – один из самых ярких представителей этого направления, гениальный стилист, который пронес русскую культуру через всю жизнь. Владимир Набоков был сыном либерального политика и вырос в атмосфере достатка и высокой культуры. Его детство в Петербурге было, по его собственному признанию, идеальным, «потерянным раем». Революция навсегда перечеркнула эту идиллию, и в 1919 году семья Набоковых была вынуждена эмигрировать: сначала в Англию, затем в Берлин, где Набоков жил до 1937 года, а потом в США. Изгнание стало главной темой всего его творчества. Он писал, что его душа застряла между «там» (потерянным прошлым) и «здесь» (чужой реальностью).

Основные черты творчества В. В. Набокова:

Культ деталей: Набоков был не только писателем, но и всемирно известным энтомологом (специалистом по бабочкам). Эта страсть к точности, к мельчайшим подробностям окружающего мира перешла в его прозу. У него нет ничего случайного: каждый цвет, каждый запах, каждая тень несет дополнительный, часто скрытый, смысл.

Синтез реального и ирреального: Набоков часто исследует границу между видимым миром и миром духовным, памятью, мечтой. Он показывает, что реальность – это лишь тонкая оболочка, под которой может скрываться чудо.

Тема времени и памяти. Память для Набокова – не просто воспоминание, а способ воскрешения прошлого, победа над временем и смертью. Именно в памяти по его мнению хранится красота и справедливость «старой России».

Таким образом, в творчестве В. В. Набокова великая гуманистическая традиция русской классики обрела новую форму, превратившись в искусство как попытку спасения и духовного воскрешения красоты и души в мире, пережившем катастрофу.

Б) Методическое пояснение к заданиям в рабочем листе ученика (*Metodické pokyny k úlohám v pracovnom liste žiaka*)

Задание № 1 (Úloha č. 1)

Учащиеся дают определения ключевым понятиям, встретившимся в тексте (гуманизм, кризис сознания, русское зарубежье, культ детали). За правильное решение ученик получает 4 балла (по 1 баллу за каждое определение). (*Žiaci definujú kľúčové pojmy z textu*)

Задание № 2 (Úloha č. 2)

Учащиеся устанавливают смысловые связи: объясняют, как цитата Ф. М. Достоевского «если Бога нет, то всё дозволено» связана с «культом своеволия» и последующими историческими катастрофами XX века. За правильное решение ученик получает 6 баллов. (*Žiaci vysvetľujú súvislosti medzi citátom a krízou vedomia*)

Задание № 3 (Úloha č. 3)

Учащиеся перечисляют и поясняют три новые функции литературы «русского зарубежья», возникшие в условиях эмиграции. За правильное решение ученик получает 6 баллов (по 2 балла за каждую функцию).

Задание № 4 (Úloha č. 4)

Учащиеся объясняют, как увлечение Набокова энтомологией (бабочками) повлияло на его писательский стиль, породив «культ деталей». За правильное решение ученик получает 4 балла. (*Žiaci analyzujú vplyv Nabokovovho koníčka na jeho štýl*)

Задание № 5 (Úloha č. 5)

Учащиеся формулируют вывод (в виде краткого ответа/мини-эссе), объясняя, почему В. В. Набоков считал память и искусство актом спасения, продолжающим гуманистическую традицию. За

правильное выполнение задания ученик получает 5 баллов. (*Žiaci sformulujú, prečo Nabokov považoval pamäť a umenie za akt spásy*)

Оценка рабочего листа (*Hodnotenie pracovného listu*):

60 – 55 баллов	1
54 – 45 баллов	2
44 – 30 баллов	3
29 – 15 баллов	4
14 – 0 баллов	5

3.2.2 PRACOVNÝ LIST PRE ŽIAKA

Рабочий лист ученика к тексту

«Гуманистическая традиция в русской литературе XX века:

кризис, эмиграция и феномен В. В. Набокова»

(Pracovný list žiaka k textu)

.....
имя, отчество, фамилия

класс

дата

оценка

Задание № 1 (Úloha č. 1)

Дайте краткое определение следующим понятиям, основываясь на прочитанном тексте:

Гуманизм:

Кризис сознания:

Русское зарубежье:

Культ (художественной) детали:

Задание № 2 Смысловые связи (Úloha č. 2)

В тексте упоминается цитата Ф. М. Достоевского: «Если Бога нет, то всё дозволено». Объясните, как, по мнению автора, эта идея, ставшая «культом своеволия» в начале XX века, связана с последующими катастрофами (революция, террор)?

Ответ:

Задание № 3 (Úloha č. 3)

Перечислите и кратко поясните три основные функции, которые приобрела литература «Русского зарубежья» в отрыве от родины.

Функция:

Пояснение:

Функция:

Пояснение:

Функция:

Пояснение:

Задание № 4 (Úloha č. 4)

Владимир Набоков был страстным энтомологом (специалистом по бабочкам). Как его увлечение, требующее микроскопической точности и внимания, отразилось на его писательской прозе, породив «культ деталей»?

Ответ:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Задание № 5 (Úloha č. 5)

Объясните, почему Набоков считал память и искусство актами спасения? Как это позволило ему продолжить гуманистическую традицию в новом, трагическом контексте XX века?

Ответ: _____



Obr. č. 30

Použitá literatúra a zdroje

«Мáмина помощница» (Mamina pomoscička) Василь Олександрович Сухомлинський, autorkina adaptácia:

Никифорова, Т. И., Попова, Л. В. и И. И. Будожанова. (2025). Хрестоматия по детской литературе: к парциальной программе по патриотическому воспитанию детей дошкольного возраста «Родничок». Якутск: ИЦ НБ РС(Я). Dostupné z: https://лабдетства.рф/wp-content/uploads/2025/04/%D0%A5%D1%80%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%BE%D0%B0%D1%82%D0%B8%D1%8F-%D0%BA-%D0%A0%D1%83%D1%87%D0%B5%D0%B9%D0%BA%D1%83_%D0%9D%D0%90-%D0%A3%D0%A2%D0%92%D0%95%D0%A0%D0%96%D0%94%D0%95%D0%9D%D0%98%D0%95.pdf?ysclid=moioxos6u6285343679

«Царевна-лягушка» (в обработке А. Н. Толстого):

Ланин, В. А. и кол. (2022). Русский язык. 5 класс. Часть 1. Москва: Просвещение.

Dostupné z: <https://skazki.online/tsarevna-lyagushka/>

В. Набоков, «Рождество». Dostupné z: <https://lib.ru/NABOKOW/rozhdestvo.txt>

Sprievodca zmenami vo vzdelávacích oblastiach. Vzdelávacia oblasť: Jazyk a komunikácia. Podoblasť vyučovania prvého jazyka – jazyky národnostných menšín: Ruský jazyk a literatúra. Dostupné z: https://vzdelavanie21.sk/wp-content/uploads/2024/12/Jazyk-a-komunikacia_rusky-jazyk-a-literatura.pdf

Музей В. М. Васнецова. Dostupné z: https://rusmuseumvrn.ru/data/vtours/viktor_vasnecov/index.php?lp=1_2&lang=ru

Dostupné z: <https://www.tretyakovgallery.ru/for-visitors/museums/dom-muzey-v-vasnetsova/>

Dostupné z: https://rusmuseumvrn.ru/data/collections/museums/gtg/vasnecov_v._m._carevna-lyagushka._1918._dmv_zh-97._gtg/index.php

Ералаш №19, «Папа, мама, я – дружная семья» - 2:03 минуты. Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=L1hSKckN-Xc>

«Оравский град, одна из достопримечательностей северной Словакии». Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=6jhrF3SCbSU>

Фильм-сказка А. Поу «Царевна-лягушка». Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=z2fxG-A3ZcU>

Мультфильм «Царевна-лягушка» (1954 г.). Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=7qZe0dJksgY>

Фильм «Царевна-лягушка» (2025 г.). Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=AbalDLdICws>

Сказка «Царевна-лягушка» текст: <https://skazki.online/tsarevna-lyagushka/>

Радиопостановка «Рождество», В. Набоков. Dostupné z: <https://www.youtube.com/watch?v=UM-SzeIPP4I>

Obr. č. 1. Dostupné z: <https://www.alamy.com/building-or-flat-plan-with-furniture-isolated-on-white-backgroundstock-vector-illustration-image181921287.html>

Obr. č. 2. – 13. Dostupné z: <https://www.pexels.com/>

Obr. č. 14. Dostupné z: <https://www.pexels.com/sk-sk/photo/letecky-pohlad-na-oravsky-hrad-na-slovensku-31948860>

Obr. č. 15 – 22. Dostupné z: <https://www.pexels.com/>

Obr. č. 23 – 27. Dostupné z: www.freepik.com

Obr. č. 28 – 29. Dostupné z: <https://www.freepik.com/free-photos-vectors/silk-cocoons>

Obr. č. 30. Dostupné z: <https://www.instagram.com/p/CrWyhEXp8Sm/>

Ruský jazyk a literatúra

**Metodická príručka pre 1. stupeň (1. a 2. cyklus)
a 2. stupeň (3. cyklus) ZŠ**

Autori:

PhDr. Ekaterina Borisova, PhD.
Mgr. Alena Koroľová

Recenzenti:

prof. Mgr. Anna Petříková, PhD.
PhDr. Milan Bujňák

Jazyková úprava:

doc. PhDr. Hana Hlôšková, CSc.

Grafické spracovanie:

Michal Orel

Vydal: NIVaM
Vydanie: prvé
Formát: elektronický
Rok vydania: 2026

ISBN: 978-80-565-1694-2
EAN: 9788056516942



